

ZAFIRA

Uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom



Sadržaj

Navi 950	5
R 4.0 IntelliLink	77

Navi 950

Uvod	6
Osnovno upravljanje	13
Radio	21
Spoljašnji uređaji	27
Navigacija	33
Prepoznavanje govora	52
Telefon	61
Često postavljana pitanja	71
Indeks pojmova	74

Uvod

Opšte informacije	6
Karakteristike sistema zaštite od krađe	7
Pregled elemenata upravljanja	8
Upotreba	11

Opšte informacije

Infotainment sistem vam pruža najmoderniju tehnologiju muzičke reprodukcije u vozilu.

Radio može lako da se koristi zbog mogućnosti da se veliki broj FM, AM i DAB (Digitalno emitovanje zvuka) radio stanica dodeli dugmadima 1...6 za podešene radio stanice.

Spoljašnje uređaje za skladištenje podataka možete povezati na Infotainment sistem kao dodatne audio izvore; ili preko kabla ili preko Bluetooth®-a.

Sistem za navigaciju pouzdano vas vodi do vašeg odredišta, a po želji automatski izbegava saobraćajne gužve i druge probleme u saobraćaju.

Osim toga, Infotainment sistem je opremljen telefonskom aplikacijom koja omogućava udobno i bezbedno korišćenje mobilnog telefona u vozilu.

Infotainment sistemom može da se rukuje pomoću komandi na instrument tabli, ekrana osetljivom na dodir, komandi na upravljaču ili funkcija prepoznavanja govora.

Moderan dizajn upravljačkih elemenata i jasni prikazi omogućavaju vam da lakše i po intuiciji rukujete sistemom.

Informacije o detaljima rada i vesti o ažuriranjima softvera mogu se dobiti na našoj veb lokaciji.

Napomena

Ovo uputstvo opisuje sve opcije i funkcije koje su na raspolaganju za razne Infotainment sisteme. Neki opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.

Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

Upozorenje

Infotainment sistem mora da se koristi tako da se vozilom može sve vreme upravljati bezbedno. Ukoliko ste nesigurni, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sistemom dok vozilo miruje.

⚠ Upozorenje

Upotreba navigacionog sistema ne oslobađa vozača od odgovornosti od pravilnog i opreznog ponašanja u saobraćaju. Pripadajući saobraćajni propisi se uvek moraju poštovati.

Unose (npr. adrese) raditi samo dok je vozilo u stanju mirovanja.

Ukoliko su uputstva navigacije u suprotnosti sa saobraćajnim pravilima, uvek se primenjuju saobraćajna pravila.

⚠ Upozorenje

Oblasti kao što su jednosmerne ulice i pešačke zone nisu označene na mapi sistema za navigaciju. U nekim oblastima Infotainment sistem može izdati upozorenje koje se mora prihvatiti. Zbog toga treba obratiti pažnju na jednosmerne ulice i druge puteve i ulaze u koje se možda ne može ući automobilom.

Prijem radio signala

Radio prijem može biti prekinut usled šumova, izobličenja zvuka ili potpunog gubljenja prijema zbog:

- promene u udaljenosti od predajnika
- paralelni prijem zbog refleksije
- zasenčenja

Karakteristike sistema zaštite od krađe

Infotainment sistem opremljen je elektronskim sigurnosnim sistemom za zaštitu od krađe.

Infotainment sistem zbog toga radi samo u vašem vozilu a za lopova je bezvredan.

Pregled elemenata upravljanja

Navi 950



1 **VOL**

Pritiskanje: uključivanje/
isključivanje Infotainment
sistema 11

Okretanje: podešavanje
jačine zvuka 11

2 **MENU SELECT**

Okrenuti: označavanje
opcija menija ili
podešavanje
alfanumeričkih vrednosti 13

Pritisnuti: izbor/aktiviranje
označene opcije; potvrda
podešene vrednosti;
prekidač funkcije za uklj./
isklj., otvaranje menija za
navigaciju 13

3 **BACK**

Meni: jedan nivo nazad 13

Unos: briše poslednji znak
ili celi unos 13

4 **HOME**

Pristup početnoj strani 13

5 **>>**

Radio: traženje prema
napred 21

Spoljašnji uređaji:
preskakanje muzičke
numere prema napred 28

6 **<<**

Radio: traženje prema
nazad 21

Spoljašnji uređaji:
preskakanje muzičke
numere unazad 28

7 **SRC (Izvor)**

Pritisnuti za prebacivanje
između različitih audio izvora

USB 27

Bluetooth 27

AM 21

FM 21

DAB - digitalno emitovanje
zvuka 21

AUPEO® 31

8

Preuzimanje telefonskog
poziva ili aktiviranje/
deaktiviranje utišavanja 64

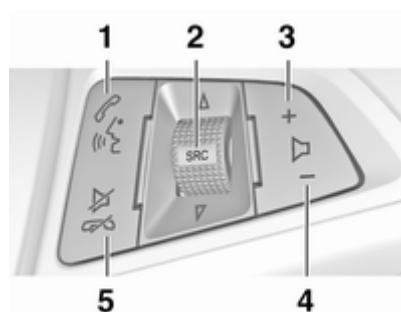
9 **DEST**

Otvaranje menija za
navigaciju odredišta 39

10 **NAV**

Prikazuje mapu 36

Audio komande na upravljaču

1

Kratki pritisak: primanje poziva 64

ili poziv broja sa liste poziva . 64

ili aktiviranje prepoznavanja govora 52

Duži pritisak: prikazuje listu poziva 64

ili aktiviranje prosleđivanja glasa (ako podržava telefon) 52

2 SRC (Izvor)

Pritisnuti: izbor audio izvora .. 21

Ukoliko je radio aktivan:
okrenuti gore/dole za izbor sledeće/prethodne prethodno podešene radio stanice 21

Ukoliko je spoljašnji uređaj aktivan: okrenuti gore/dole za izbor sledeće/prethodne muzičke numere .. 28

Ukoliko je telefon aktivan: okrenuti gore/dole za izbor sledećeg/prethodnog unosa na listi poziva 64

Ukoliko je telefon aktivan i ako je u toku poziv na čekanju: okrenuti gore/dole za prebacivanje između poziva 64

3 +

Pojačavanje jačine zvuka 11

4 -

Smanjivanje jačine zvuka 11

5

Kratki pritisak:
završavanje/odbijanje poziva 64

ili zatvaranje liste poziva 13

ili aktiviranje/deaktiviranje utišavanja 11

ili deaktiviranje prepoznavanja govora 52

Upotreba

Elementi upravljanja

Infotainment sistem može da se rukuje na drugačiji način.

Unosi se vrše preko:

- Centralne upravljačke jedinice na instrument tabli ⇨ 8
- Ekрана osetljivog na dodir ⇨ 13
- Komandi na upravljaču ⇨ 8
- Sistema prepoznavanja govora ⇨ 52

Napomena

U narednim menijima su opisani samo direktni načini korišćenja menija. U nekim slučajevima mogu postojati i druge opcije.

Uključivanje ili isključivanje Infotainment sistema

Kratko pritisnuti **VOL**. Posle uključivanja, zadnji izabrani izvor Infotainment sistema postaje aktivan.

Automatsko isključivanje

Ukoliko je Infotainment sistem uključen pritiskom na **VOL** dok je isključen kontakt, on se automatski ponovo isključuje nakon 10 minuta.

Podešavanje jačine zvuka

Okrenuti **VOL**. Trenutno podešavanje se prikazuje u iskačućoj poruci pri dnu ekrana.

Kada se Infotainment sistem uključuje, podešava se poslednja izabrana jačina zvuka, ukoliko je bila slabija od maksimalne jačine zvuka uključivanja.

Sledeća podešavanja jačine zvuka se mogu podešavati odvojeno:

- Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju ⇨ 17
- Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja ⇨ 17
- Jačina zvuka navigacionih poruka ⇨ 36

Automatska regulacija jačine zvuka

Kada je aktivirana automatska jačina zvuka ⇨ 17, jačina zvuka se podešava automatski da bi se prilagodila buci od puta i vetra dok vozite.

Isključivanje zvuka

Pritisnite  za utišavanje audio izvora.

Za ponovno isključivanje utišavanja: okrenuti **VOL** ili ponovo pritisnuti .

Režimi rukovanja

Audio plejeri

Ponovno pritisnuti **SRC** za prebacivanje između glavnih menija za AM, FM, AUPEO, USB, Bluetooth ili DAB.

Pronađite detaljne opise za:

- USB port ⇨ 27
- Bluetooth audio ⇨ 27
- AM radio ⇨ 21
- FM radio ⇨ 21
- DAB radio ⇨ 25
- AUPEO ⇨ 31

Navigacija

Pritisnuti **NAV** za prikaz mape u aplikaciji navigacije.

Pritisnuti **MENU SELECT** za otvaranje podmenija sa opcijama za unos odredišta i strukturisanje rute.

Pogledati detaljan opis funkcija navigacije ➤ 33.

Telefon

Pritisnuti  za prikaz glavnog telefonskog menija sa opcijama za unos ili biranje brojeva.

Pogledati detaljan opis funkcija mobilnog telefona ➤ 61.

Osnovno upravljanje

Osnovno upravljanje	13
Podešavanja tona	16
Podešavanja jačine zvuka	17
Podešavanja sistema	18

Osnovno upravljanje

MENU SELECT dugme

Okrenuti srednje **MENU SELECT** dugme:

- Za označavanje opcije menija.
- Za podešavanje alfanumeričke vrednosti.

Pritisnite **MENU SELECT** dugme:

- Za izbor ili aktiviranje označene opcije.
- Za potvrdu podešene vrednosti.
- Za otvaranje aplikacije ili podmenija.

Ekran osetljiv na dodir

Dodirnuti dugme na ekranu:

- Za aktiviranje odgovarajuće opcije ili funkcije.
- Za otvaranje aplikacije ili podmenija.

Dodirnuti ekran i pomeriti prst:

- Za kretanje kroz listu.
- Za kretanje kroz mapu.

HOME dugme

Pritisnite **HOME** za pristup **Home Page** (Početna stranica).



Za prikazivanje sledeće početne stranice, izabrati **More (Više)** pri dnu ekrana.



Tada možete pristupiti različitim aplikacijama.

Dugme BACK ili dugme Back (Nazad) na ekranu

Pritisnuti **BACK** ili dodirnuti **Back (Nazad)** na ekranu.

- Za izlazak iz menija ili ekrana.
- Za vraćanje iz podmenija do sledećeg višeg nivoa menija.
- Za brisanje zadnjeg znaka u nizu znakova.

Pritisnuti i zadržati **BACK** ili dodirnuti i zadržati **Back (Nazad)** na nekoliko sekundi za brisanje celog unosa.

Primeri rada menija

Biranje elementa ekrana

Za izbor dugmeta na ekranu ili stavke menija, možete opciono:

- Dodirnuti odgovarajuće dugme na ekranu ili stavku menija.
- Okrenuti **MENU SELECT** za pomeranje kursora na željenu opciju, a zatim pritisnuti **MENU SELECT** za izbor obeležene stavke.

Aktivira se odgovarajuća funkcija sistema ili se prikazuje poruka, ili se prikazuje podmeni sa dodatnim opcijama.

Napomena

U narednim poglavljima, radni koraci za biranje i aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija biće opisani u obliku "...izabrati <ime dugmeta>/<ime stavke>".

Pomeranje listi



Ako je dostupno više stavki menija u listi nego što se može prikazati na ekranu, pojavljuje se traka za pomeranje (listanje).

Za kretanje kroz listu stavki menija, možete opciono:

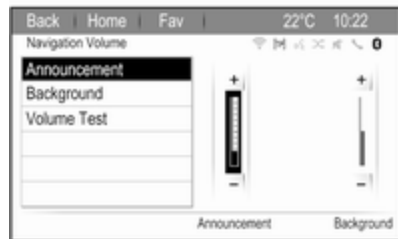
- Postaviti prst bilo gde na ekranu i pomerati ga na gore i na dole.
- Dodirnuti **∨** ili **∧** pri vrhu ili dnu trake za pomeranje na ekranu.
- Okrenuti **MENU SELECT** u smeru kazaljke na satu za pomeranje na dole i u smeru

suprotnom od smera kretanja kazaljke na satu za pomeranje na gore.

Napomena

U narednim poglavljima radni koraci za listanje do određene stavke menija biće opisani u obliku "...prelistati do <ime stavke>".

Podešavanje postavke



Za podešavanje postavke, možete opciono:

- Dodirnuti dugme + ili – na ekranu.
- Okrenuti **MENU SELECT** za promenu vrednosti podešavanja, a zatim pritisnuti **MENU SELECT** za potvrdu podešene vrednosti.

Napomena

U narednim poglavljima radni koraci za podešavanje podešavanja biće opisani u obliku "...podesiti <ime podešavanja> na...".

Aktiviranje stavke menija

Za aktiviranje stavke menija, možete opciono:

- Dodirnuti odgovarajuću stavku sa liste.
- Okrenuti **MENU SELECT** za pomeranje kursora na željenu opciju, a zatim pritisnuti **MENU SELECT** za aktiviranje stavke menija.

U kvadratiću ili kružiću pored odgovarajuće stavke menija pojavljuje se znak potvrde ili tačka.



Napomena

U narednim poglavljima radni koraci za aktiviranje stavke menija biće opisani u obliku "...aktivirati <ime stavke>".

Unos niza karaktera

Za unos niza znakova, možete opciono:

- Dodirnuti odgovarajuće dugme na ekranu sa znakom.
- Okrenuti **MENU SELECT** za pomeranje kursora na željeni znak, a zatim pritisnuti **MENU SELECT** za unos znaka.

Poslednji znak u nizu znakova može se izbrisati izborom **Del (Taster Del)** ili **Delete (Briši)** na ekranu.

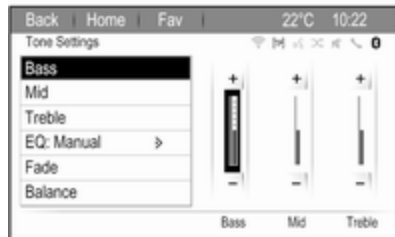


Napomena

U narednim poglavljima radni koraci za unos znakova biće opisani u obliku "...unesite željene znakove...".

Podešavanja tona

Pritisnite **HOME**, a zatim izaberite **More (Više)** pri dnu ekrana. Na drugom **Home Page (Početna stranica)**, izaberite **Tone (Zvuk)**. Prikazuje se meni za podešavanja tona.



Duboki ton

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje niskih frekvencija audio izvora.

Podesite postavku kako želite.

Srednji

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili slabljenje frekvencija srednjeg opsega audio izvora.

Podesite postavku kako želite.

Visoki tonovi

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje visokih frekvencija audio izvora.

Podesite postavku kako želite.

EQ (Ekvilajzer) režim

(EQ: ekvilajzer)

Koristite ovo podešavanje za optimizaciju tona određenog muzičkog stila, npr. **Rock (Rok)** ili **Classical (Klasična)**.

Izabrati **EQ (Ekvilajzer)**. Prikazuje se podmeni sa unapred definisanim muzičkim stilovima.

Izaberite željenu vrstu zvuka.

Ako se izabere jedan od unapred definisanih muzičkih stilova, sistem unapred podešava **Bass (Duboki ton)**, **Mid (Srednji)** i **Treble (Visoki tonovi)**.

Ako ručno podesite jedno od pomenutih podešavanja, **EQ (Ekvilajzer)** se podešava na **Manual (Ručno)**.

Fejding i balans

Kada se izabere **Fade (Zatamni)** ili **Balance (Balans)**, na desnoj strani ekrana se prikazuje slika.



Da biste podesili raspodelu jačine zvuka između prednjih i zadnjih zvučnika u vozilu, izaberite **Fade (Zatamni)**. Podesite postavku kako želite.

Da biste podesili raspodelu jačine zvuka između levih i desnih zvučnika u vozilu, izaberite **Balance (Balans)**. Podesite postavku kako želite.

Podešavanja jačine zvuka

Podešavanje automatske jačine zvuka

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **Auto Volume (Automatska jačina zvuka)**.

Za podešavanje stepena adaptacije jačine zvuka, podesite **Auto Volume (Automatska jačina zvuka)** na **Off (Isključeno)**, **Low (Niski)**, **Medium (Srednji)** ili **High (Visoki)**.

Off (Isključeno): bez poboljšanja jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

High (Visoki): maks. poboljšanje jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

Podešavanje jačine zvuka pri pokretanju

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **Start-up Volume (Jačina zvuka kod uključivanja)**.

Podesite postavku kako želite.

Podešavanje jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja

Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja može se prethodno podesiti na nivo nezavisan od "normalnog" nivoa jačine zvuka.

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)**, **RDS Options (RDS opcije)**, a zatim **Traffic Volume (Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja)**.

Podesite postavku kako želite.

Napomena

Jačinu zvuka u toku emitovanja obaveštenja možete menjati okretanjem **VOL**.

Podešavanje jačine zvuka zvona

Dok radite na komandama u vozilu, "bip" zvukovi potvrđuju vaše radnje. Jačina "bip" zvukova može da se podesi.

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja.

Izabrati **Vehicle Settings (Podešavanja vozila)**, **Comfort and Convenience (Komfor i udobnost)**, a zatim **Chime Volume (Jačina zvučnog signala)**.

Odabrati **Low (Niski)** ili **High (Visoki)**.

Podešavanje jačine zvuka navigacije

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja.

Izabrati **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**, **Voice Prompt (Glasovna komanda)**, a zatim **Navigation Volume (Jačina zvuka navigacije)**.

Za podešavanje jačine zvuka obaveštenja, izaberite **Announcement (Obaveštenja)**, a zatim podesite željeno podešavanje.

Za podešavanje jačine zvuka audio izvora koji može da se reprodukuje u pozadini, izaberite **Background (Pozadina)**, a zatim podesite željeno podešavanje.

Izaberite **Volume Test (Test jačine zvuka)** da dobijete primer audio podešavanja.

Napomena

Jačinu zvuka u toku emitovanja obaveštenja možete menjati okretanjem **VOL**.

Podešavanja sistema

Različita podešavanja Infotainment sistema mogu da se podesu pomoću aplikacije **Config (Konfig.)**.



Podešavanja jezika

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Languages (Jezici)**.

Prikazuje se lista svih dostupnih jezika.

Odabrati željeni jezik.

Podešavanja vremena i datuma

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Time and Date (Vreme i datum)**.

Automatsko podešavanje vremena

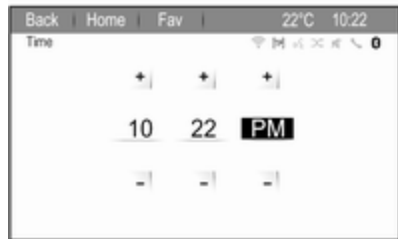
Sistem konstantno prima informacije o trenutnom vremenu i datumu.

Ako želite da se podešavanja vremena i datuma automatski ažuriraju, aktivirajte **RDS Auto Time Adjust (RDS automatsko podešavanje vremena)**.

Ako želite da ručno podesite vreme i datum, deaktivirajte **RDS Auto Time Adjust (RDS automatsko podešavanje vremena)**.

Podešavanje vremena

Za prilagođavanje podešavanja vremena, izaberite **Set Time (Podešavanje vremena)**.



Podesite željena podešavanja.

Podešavanje datuma

Za prilagođavanje podešavanja datuma, izaberite **Set Date (Podešavanje datuma)**. Podesite željena podešavanja.

Format vremena

Za izbor željenog formata vremena, izaberite **12 hr / 24 hr Format (Format 12 / 24 sati)**. Prikazuje se podmeni. Aktivirati **12 Hour (12 sati)** ili **24 Hour (24 sati)**.

Informacije o softveru

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Radio Settings (Podešavanje radija)**.

Krećite se kroz listu i izaberite **Software Versions Menu (Meni verzija softvera)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Informacije o verziji softvera

Za prikazivanje liste svih instaliranih verzija softvera, izaberite **Software Version Information (Informacija o verziji softvera)**.

Podrazumevano je aktivirana opcija "sve verzije".

Ažuriranje softvera

Za ažuriranje sistemskog softvera, kontaktirajte servisnu radionicu.

Datoteka evidencije

Za generisanje datoteke evidencije vaše trenutne verzije softvera, izaberite **Create Log File (Napravi datoteku evidencije)**.

Informacije o licenciranju

Za prikaz informacija o proizvođaču Infotainment sistema, izaberite **Licensing Information (Informacije o licenciranju)**.

Fabrička podrazumevana podešavanja

Za resetovanje svih Infotainment podešavanja na fabrička podešavanja, izaberite **Clear and Reset Radio (Brisanje i resetovanje radija)**.

Podešavanja displeja

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Display Settings (Podešavanja displeja)**.

Početna stranica

Izaberite **Home Page Menu (Meni početne stranice)** da bi se prikazao meni za podešavanje početne strane.

Za pristup meniju iz **Home Page (Početna stranica)**, izaberite **Menu (Meni)** pri dnu ekrana.

Home Page (Početna stranica) može da se podesi u skladu sa vašim ličnim željama.

Prilagođavanje

Ikone aplikacija koje se prikazuju na prvoj početnoj strani mogu da se biraju po želji.

Izaberite **Customise (Prilagođavanje)** za prikaz liste svih aplikacija koje su instalirane u sistemu. Aktivirajte stavke menija aplikacija koje želite da se prikažu na prvoj početnoj strani.

Ostale aplikacije tada će biti raspoređene na sledećim stranama.

Sortiranje

Na svakoj početnoj strani može da se rasporedi do osam ikona aplikacija.

Položaji ikona mogu da se menjaju po želji.

Izaberite **Sort (Sortiranje)** za prikaz početnih strana u meniju za uređivanje.

Dodirnuti i držati ikonu koju želite da premestite.

Za premeštanje ikone na novi položaj, izabrati ikonu na tom željenom položaju na početnoj stranici.

Za potvrdu izmene, izabrati **Done (Obavljeno)**.

Dve ikone su zamenjene.

Podrazumevana podešavanja početne strane

Za vraćanje **Home Page (Početna stranica)** na njena podrazumevana fabrička podešavanja, izaberite **Restore Home Page Defaults (Vrati podrazumevana podešavanja početne stranice)**.

Isključivanje displeja

Za isključivanje displeja, izaberite **Display Off (Prikaz isključen)**.

Za ponovno uključivanje displeja, pritisnuti bilo koje dugme na Infotainment sistemu (osim dugmeta  **VOL**).

Radio

Upotreba	21
Traženje stanice	21
Liste omiljenih	22
Sistem radio podataka (RDS)	23
Digitalno emitovanje zvuka	25

Upotreba

Aktiviranje radija

Pritisnuti **HOME** a zatim izabrati **AM**, **FM** ili **DAB** (**DAB - digitalno emitovanje zvuka**).

Reprodukuje se poslednja izabrana stanica.

Napomena

Možete prebacivati između različitih audio izvora pritiskom na **SRC** ili izborom **Source** (**Izvor**).

Traženje stanice

Automatsko traženje radio stanica

Kratko pritisnuti **<<** ili **>>** za slušanje sledeće stanice u memoriji stanica.

Ručno traženje radio stanica

Pritisnuti i držati pritisnuto **<<** ili **>>**. Otpustite dugme kada je željena frekvencija skoro pronađena na displeju frekvencija.

Ručno traženje stanica

Za podešavanje frekvencije, okrenuti **MENU SELECT**.

Podesiti željenu frekvenciju.

Liste radio stanica

Izabrati **Menu** (**Meni**) na ekranu za prikazivanje odgovarajućeg menija za radio.

Izabrati stavku menija **Lista stanica**.

Prikazuje se lista svih stanica koje se mogu primiti unutar odgovarajućeg frekventnog opsega i u trenutnom području prijema.

Napomena

Ukoliko unapred nije napravljena lista stanica, Infotainment sistem vrši automatsko pretraživanje stanica.



Izabrati željenu stanicu.

Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa 📻.

Lista kategorija

Brojne stanice emituju PTY šifru, kao oznaku tipa programa emitovanog na radio talasima (npr. vesti). Neke stanice će, u zavisnosti od sadržaja trenutnog emitovanja, takođe menjati i PTY šifru.

Infotainment sistem memoriše ove stanice u odgovarajuću listu kategorija sortiranih po tipu programa.

Napomena

Stavka podmenija liste kategorija može se koristiti samo za FM i DAB talasna područja.

Za pretraživanje po tipu programa određenog po stanicama, izabrati opciju liste kategorija određenog frekventnog opsega.

Prikazaće se lista trenutno dostupnih tipova programa.

Izabrati željeni tip programa.

Prikazana je lista stanica koje emituju izabrani tipa programa.

Izabrati željenu stanicu.

Napomena

Stanica koja se trenutno prima je označena sa 📻.

Ažuriranje lista stanica

Ako stanice koje su memorisane u listi stanica određenog frekventnog opsega ne mogu više da se primaju, liste AM i DAB stanica moraju da se ažuriraju.

Napomena

Lista FM stanica se automatski ažurira.

Izaberite odgovarajuću stavku liste u meniju određenog frekventnog opsega da bi se ažurirala lista stanica.

Počinje pretraživanje stanica. Kada se završi pretraživanje, prethodno izabrana stanica počinje sa emitovanjem.

Za otkazivanje traženja stanice, pritisnuti **MENU SELECT**.

Napomena

Ako je lista stanica određene frekvencije ažurirana, odgovarajuća lista kategorija takođe je ažurirana.

Liste omiljenih

Stanice svih talasnih područja se mogu ručno memorisati na liste omiljenih.



6 stanica se može memorisati u svaku listu omiljenih. Broj dostupnih lista omiljenih se može podesiti (videti ispod).

Napomena

Stanica koja se trenutno prima je osvetljena.

Memorisanje stanica

Podesiti stanicu za memorisanje.

Nakratko izabrati **Fav (Omilj.)** na vrhu ekrana za otvaranje liste omiljenih ili za prebacivanje na drugu listu omiljenih.

Za memorisanje stanice na mestu u listi: pritisnuti i zadržati odgovarajuće dugme na ekranu 1...6 dok se ne prikaže poruka potvrde.

Ponovno traženje stanica

Ako je potrebno, na kratko izabrati **Fav (Omilj.)** za otvaranje jedne liste omiljenih ili za prelazak na drugu listu omiljenih. Izabrati jedno od dugmadi na ekranu za stanice 1...6 da biste aktivirali stanicu koja je memorisana na određenoj lokaciji.

Određivanje broja stranica omiljenih

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za otvaranje menija za podešavanja.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **Number of Favourite Pages (Broj omiljenih stranica)**.

Izaberite broj strana sa omiljenim stavkama koje želite da se prikažu.

Sistem radio podataka (RDS)

RDS je usluga FM radio stanica, koja značajno olakšava nalaženje željene stanice i olakšava prijem iste bez smetnji.

Prednosti RDS-a

- Na displeju se mogu videti nazivi programa izabranih stanica umesto frekvencije.
- Prilikom pretraživanja stanica, Infotainment sistem pretražuje samo RDS stanice.
- Infotainment sistem uvek podešava na frekvenciju emitovanja podešene stanice sa najboljim prijemom pomoću funkcije AF (Alternativna frekvencija).
- U zavisnosti od stanice koja se prima, Infotainment sistem prikazuje radio tekst koji može da sadrži, npr. informacije o trenutnom programu.

Meni RDS opcija

Za otvaranje menija za RDS konfiguraciju, pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za otvaranje menija za podešavanja.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **RDS Options (RDS opcije)**.



Aktiviranje RDS funkcije

Aktivirajte RDS.

Napomena

Ako je RDS deaktiviran, ne prikazuju se sve stavke menija **RDS Options (RDS opcije)**.

Regionalno

RDS stanice ponekad emituju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Ako je **Regional (Regionalni)** aktivirano, biraju se samo alternativne frekvencije (AF) sa istim regionalnim programima.

Ako je **Regional (Regionalni)** deaktivirano, alternativne frekvencije stanica će biti odabrane bez obzira na regionalne programe.

Blokiranje listanja teksta

Neke RDS stanice ne samo da pokazuju ime programskog servisa na displeju, već i dodatne informacije o trenutnom programu. Ako su prikazane dodatne informacije, ime programa je skriveno.

Za sprečavanje prikazivanja dodatnih informacija, aktivirati **Text Scroll Freeze (Blokiranje prelistavanja teksta)**.

Radio tekst

Ako su RDS i prijem RDS stanice uključeni, informacije o radio programu koji je trenutno aktivan ili o muzičkoj numeri koja se trenutno reprodukuje prikazuju se ispod naziva programa.

Za prikaz ili sakrivanje informacija aktivirati ili deaktivirati **Radio Text (Radio tekst)**.

Usluga radio obaveštenja o saobraćaju

(TP = programi sa obaveštenjima o saobraćaju)

Stanice radio obaveštenja o saobraćaju su RDS stanice koje emituju vesti o saobraćaju.

Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, za vreme saobraćajnih obaveštenja se prekida reprodukcija sa radija ili medija.

Uključivanje i isključivanje usluge radio obaveštenja o saobraćaju

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)** za otvaranje menija za podešavanja.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)** i nakon toga **RDS Options (RDS opcije)**.

Za uključivanje i isključivanje pripravnog stanja radio obaveštenja o saobraćaju Infotainment sistema, aktivirati **TP**.

- Ukoliko je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, na displeju se označava [].
- Ukoliko trenutna stanica nije stanica sa radio obaveštenjima o saobraćaju, automatski kreće traženje sledeće stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju.
- Kada se nađe stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, [TP] se prikazuje na displeju.

Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja

Za podešavanje jačine zvuka za obaveštenja o saobraćaju, izabrati **Traffic Volume (Jačina zvuka**

saobraćajnih obaveštenja). Prikazuje se odgovarajući podmeni. Podesite postavku kako želite.

Slušanje samo stanica sa obaveštenjima o saobraćaju

Uključiti uslugu radio obaveštenja o saobraćaju i potpuno smanjiti jačinu zvuka Infotainment sistema.

Blokiranje obaveštenja o saobraćaju
Izabrati **Cancel (Odustani)** u TP poruci na ekranu.

Obaveštenje o saobraćaju se otkazuje, ali usluga radio obaveštenja o saobraćaju ostaje uključena.

Digitalno emitovanje zvuka

DAB digitalno emituje radio stanice.

Opšte informacije

- DAB stanice su označene prikazom naziva programa umesto frekvencije emitovanja.
- Sa DAB-om, razni radio programi (usluge) mogu se emitovati na jednom skupu.

- Pored visokokvalitetne digitalno audio usluge, DAB je takođe u stanju da prosledi programu priključene podatke i mnoštvo ostalih uslužnih podataka uključujući informacije o putovanjima i saobraćaju.
- Sve dok dobijeni DAB prijemnik može primati signal poslat od odašiljača stanice (iako je signal jako slab), reprodukcija zvuka je obezbeđena.
- U slučaju lošeg prijema jačina zvuka se automatski smanjuje kako bi se izbegli neprijatni zvukovi.
- Smetnje prouzrokovane od stanica na približnim frekvencijama (pojava koja je uobičajena za AM i FM prijem) ne postoje za DAB.
Ako je DAB signal previše slab da bi ga prijemnik registrovao, sistem se prebacuje na isti program na drugoj DAB ili FM stanici.
- Ako se DAB signal odbija od prirodne prepreke ili zgrada, kvalitet prijema DAB je

poboljššan, dok je AM i FM prijem značajno slabiji u takvim slučajevima.

- Kada je omogućen prijem DAB-a, FM tjuner Infotainment sistema ostaje aktivan u pozadini i stalno traga za FM stanicama sa najboljim prijemom. Ako je aktivirana opcija **TP** ➤ 23, izdaju se obaveštenja o saobraćaju FM stanice koja ima bolji prijem. Deaktivirati **TP** ako prijem DAB-a ne treba da se prekida obaveštenjima o saobraćaju FM stanice.

DAB obaveštenja

Pored muzičkih programa, brojne DAB stanice emituju razne kategorije obaveštenja.

U glavnom DAB meniju, izabрати **Menu (Meni)** da bi se otvorio **DAB menu (DAB meni)**, a zatim izabрати **Announcements (Obaveštenja)**.

Ako su aktivirane neke ili sve kategorije, prijem trenutne DAB usluge se prekida pri davanju obaveštenja iz ovih kategorija.

Aktivirajte željene kategorije.

Spoljašnji uređaji

Opšte informacije	27
Reprodukcija audio sadržaja	28
Prikazivanje slika	30
Korišćenje aplikacija	31

Opšte informacije

Utičnice za povezivanje spoljašnjih uređaja nalaze se na centralnoj konzoli.

Napomena

Utičnice moraju uvek biti čiste i suve.

USB priključak

MP3 plejer, USB uređaj ili pametni telefon se mogu priključiti na USB port. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove ili da prikazuje slike koje se nalaze na dodatnim uređajima.

Uređajima spojenim na USB port se rukuje putem komandi i menija na Infotainment sistemu.

Napomena

Infotainment sistem ne podržava sve pomoćne uređaje.

Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Povezati USB uređaj na USB priključak.

Napomena

Ako se poveže USB uređaj čiji se sadržaj ne može pročitati, pojaviće se odgovarajuća poruka o grešci i Infotainment sistem će automatski preći na prethodnu funkciju.

Za prekid veze sa USB uređajem, izabрати drugu funkciju i ukloniti USB uređaj.

Pažnja

Izbegavati isključivanje uređaja prilikom reprodukovanja. Tako se može oštetiti uređaj ili Infotainment sistem.

Bluetooth

Uređaji koji podržavaju profile A2DP i AVRCP Bluetooth muzike mogu da se povežu bežičnim putem na infotainment sistem. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove koji se nalaze na ovim uređajima.

Povezivanje uređaja

Pogledati detaljan opis Bluetooth veze ➔ 62.

Formati fajlova

Audio fajlovi

Podržavaju se samo uređaji formatirani u sistemima fajlova FAT32, NTFS i HFS+.

Napomena

Neki fajlovi se možda neće pravilno reprodukovati. To se može desiti usled različitog formata snimanja ili stanja fajla.

Ne mogu se reprodukovati fajlovi iz internet prodavnica čija su digitalna prava zaštićena (DRM).

Formati audio fajlova koji se mogu reprodukovati: .mp3, .wma i .aac, .m4a.

Prilikom reprodukovanja fajla sa ID3 tag informacijama, Infotainment sistem može prikazivati informacije, npr. naslov muzičke numere i izvođača.

Fajlovi slika

Formati fajlova slika koji se mogu prikazivati: .jpg, .jpeg, .bmp, .png i .gif.

Datoteke mogu da imaju maksimalnu veličinu od 2048 piksela po širini i 2048 piksela po visini (4MP).

Gracenote

Gracenote baza podataka sadrži informacije o multimedijama koje su trenutno dostupne na tržištu.

Kada se povezuju spoljašnji uređaji, funkcija Gracenote prepoznaje muzičke numere ili fajlove.

Ako se aktivira Gracenote funkcija normalizacije, pravopisne greške u podacima MP3 taga se automatski ispravljaju. Zbog toga se mogu poboljšati rezultati pretraživanja multimedija.

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)**.

Izabrati **Radio Settings (Podešavanja radija)**, a zatim **Gracenote Options**.

Aktivirajte Gracenote funkciju normalizacije.

Reprodukcija audio sadržaja

Pokretanje reprodukovanja

Ako nije povezan, povežite uređaj ➔ 27.

Pritisnuti **HOME** a zatim izabrati **USB** ili **Bluetooth**.

Primer: glavni meni za USB



Funkcijska dugmad

Multimedijalne datoteke na USB i Bluetooth uređajima mogu da se koriste pomoću dugmadi na Infotainment sistemu.

Preskakanje na prethodnu ili sledeću muzičku numeru

Pritisnite << ili >> jednom ili više puta da biste prešli na prethodnu ili sledeću muzičku numeru.

Brzo premotavanje unapred ili unazad

Pritisnuti i zadržati << ili >> za brzo premotavanje trenutne numere unapred ili unazad.

Audio meniji

Za prikaz odgovarajućeg audio menija izabrati **Config (Konfig.)**.

Napomena

Nisu sve stavke menija dostupne u svim audio menijima.



Funkcija reprodukcije slučajnim redosledom

Izabrati **Menu (Meni)** za prikazivanje USB ili Bluetooth menija.

Za reprodukovanje muzičkih numera slučajnim redosledom na određenom uređaju, aktivirajte **Shuffle (Mešani režim)**.

Za vraćanje na normalan redosled reprodukcije, deaktivirajte **Shuffle (Mešani režim)**.

Pretraživanje

(dostupno samo u USB menijima)

Za traženje muzičke numere u okviru strukture, izabrati jednu od stavki menija, npr. **Folders (Datoteke)**, **Play Lists (Liste reprodukcija)** ili **Albums (Albumi)**.

Pretražite u okviru strukture sve dok ne pronađete željenu muzičku numeru.

Izaberite muzičku numeru da biste započeli reprodukovanje.

Pojedinačne liste za reprodukovanje

Sistem omogućava kreiranje novih lista za reprodukovanje preko Gracenote funkcije. Sistem automatski pravi listu na kojoj se grupišu slične muzičke numere.

Izaberite muzičku numeru na osnovu koje želite da kreirate novu listu za reprodukovanje.

Izaberite **Play More Like This... (Reprodukuj još kao ovo...)** u određenom audio meniju. Kreirana je nova lista za reprodukovanje i memorisana je u **Play Lists (Liste reprodukcija)**.

Za brisanje liste za reprodukovanje koju je generisao sistem, izaberite **Delete automatic playlist (Brisanje**

automatske liste reprodukcije).

Prikazuje se lista svih generisanih lista za reprodukovanje. Izaberite listu za reprodukovanje koju želite da izbrisete. Lista za reprodukovanje je izbrisana.

Prikazivanje slika

Povežite USB uređaj ➔ 27.

Pritisnite **HOME**, a zatim izaberite **Pictures (Slike)** za otvaranje menija **Picture Viewer USB (USB pregledač slika)**.

Prikazuje se lista slika i fascikli sa slikama koja je pronađena na USB uređaju.

Pregledajte slike i fascikle dok ne nađete željenu sliku i izaberite je. Prikazuje se slika.



Funkcijska dugmad

Dugme za informacije

Izaberite **Info (Informacije)** u dnu ekrana za prikaz informacija o slici sačuvanoj na USB uređaju, npr. naziv ili broj. Odgovarajuće informacije su prikazane na ekranu slike.

Preskakanje na prethodnu ili sledeću sliku

Izaberite < ili > pri dnu ekrana za prikaz prethodne ili sledeće slike.

Projekcija slika

Da biste pokrenuli projekciju svih slika koje su sačuvane u odgovarajućoj fascikli, izaberite ► pri dnu ekrana. Projekcija slika je pokrenuta.

Kada se pokrene projekcija slika, ► se menja u II.

Izaberite II za pauziranje projekcije slika.

Rotiranje slike

Izaberite ⌚ pri dnu ekrana da rotirate sliku.

Meni slika

Za prikazivanje menija slike, izaberite **Menu (Meni)** pri dnu ekrana.

Glavni prikazivač slika

Izaberite **Picture Viewer Main (Glavni pregledač slika)** za prikaz svih fascikli sa slikama, pogledajte iznad.

Tajmer projekcije slika

Da biste prilagodili vremenski raspored po kome se jedna slika prikazuje tokom projekcije slika, izaberite **Slideshow Timer (Tajmer za**

prikazivanje slajdova). Prikazuje se odgovarajući podmeni. Izabrati željenu opciju.

Promešaj slike

Da bi ste prikazali slike u projekciji slika po nasumičnom rasporedu, aktivirajte **Shuffle Images (Mešane slike).**

Korišćenje aplikacija

Putem pametnog telefona je dostupna aplikacija internet radija AUPEO.

Napomena

U zavisnosti od izabranog naloga, dostupne su različite opcije i funkcije:

- Običan nalog, besplatan
- Premium nalog sa dodatnim funkcijama, naknada može da se plati kompaniji Aupeo

Povezivanje pametnog telefona

Povežite pametni telefon ako nije povezan sa Infotainment sistemom:

- **iPod®/iPhone®:** povezati uređaj preko USB priključka ➔ 27.
- **Android™ telefon:** uspostaviti Bluetooth vezu ➔ 62.

Preuzimanje aplikacije

Napomena

Da bi aplikacijom moglo da se upravlja pomoću komandi i menija Infotainment sistema, ta aplikacija mora da bude instalirana na pametni telefon.

Preuzeti aplikaciju AUPEO na pametni telefon iz odgovarajuće prodavnice aplikacija.

Pokretanje aplikacije

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **AUPEO** na početnom ekranu.

Veza sa aplikacijom instaliranom na pametnom telefonu se uspostavlja i glavni meni aplikacije se prikazuje na displeju Infotainment sistema.



Funkcijska dugmad

Za kreiranje pojedinačnih verzija radija, koristiti funkcijsku dugmad.

Za preskakanje na drugu pesmu, izabrati ►►.

Za ocenjivanje pesama za personalizaciju, izabrati ♥ (svida mi se) ili ○ (odbij).

Za dodavanje pesme na listu omiljenih, izabrati ★.

AUPEO lista stanica

Pritisnuti **HOME** i izabrati **AUPEO**. Okrenuti **MENU SELECT** za prikaz **AUPEO Station List (Lista stanica).**

Omiljeno

Za pristup personalizovanim stanicama, miksovima i radio stanicama na mreži koje ste prethodno izabrali kao omiljene, izabrati **Favourites (Omiljeni)**. Izabrati željenog omiljenog sa liste.

Izbor muzike

U drugim podmenijima, dostupne su različite kategorije za izbor muzike.

Napomena

Sadržaj liste Aktuelno je podložan promeni.

Za izbor željene muzike za reprodukciju, izabrati željene kategorije.

Aupee meni

Izabrati **Menu (Meni)** za prikazivanje Aupee menija.

Funkcije dostupne preko funkcijske dugmadi takođe mogu da se sprovedu izborom različitih stavki menija.

Za prikaz **AUPEO Station List (Lista stanica)**, izabrati **Station List (Lista stanica)**.

Navigacija

Opšte informacije	33
Korišćenje	36
Unos odredišta	39
Navođenje	48

Opšte informacije

Aplikacija za navigaciju će vas pouzdano navoditi do željenog odredišta bez potrebe da čitate mape.

Prilikom proračuna rute uzima se u obzir trenutna situacija u saobraćaju. Iz tog razloga, Infotainment sistem prima obaveštenja o saobraćaju u trenutnoj zoni prijema preko RDS-TMC-a.

Aplikacija za navigaciju ne može, međutim, uzeti u proračun saobraćajne nesreće, promene u saobraćajnim regulativama koje se na kratko pojave i opasnosti ili probleme koji se najednom pojave (npr. radovi na putu).

Pažnja

Upotreba navigacionog sistema ne oslobađa vozača od odgovornosti od pravilnog i opreznog ponašanja u saobraćaju. Pripadajuća saobraćajna pravila se uvek moraju poštovati. Ako su navigaciona uputstva u

suprotnosti sa saobraćajnim pravilima, saobraćajna pravila se uvek moraju poštovati.

Rad aplikacije za navigaciju

Položaj i pomeranje vozila se opaža preko aplikacije za navigaciju pomoću senzora. Pređena razdaljina se utvrđuje putem signala brzinoera vozila i pomeranja u krivinama putem žiroskopa. Položaj se određuje pomoću GPS (Sistem globalnog pozicioniranja) satelita.

Upoređivanjem signala senzora sa digitalnim mapama, moguće je odrediti položaj sa preciznošću od oko 10 metara.

Sistem će takođe raditi i sa slabim prijemom GPS-a, međutim, preciznost položaja će biti smanjena.

Nakon unosa adrese odredišta ili tačke od interesa (najbliža benzinska pumpa, hotel, itd.) putanja se računa od trenutnog položaja do željenog odredišta.

Navođenje rute je omogućeno glasovnim komandama i strelicom za smer, kao i uz pomoć prikaza mape u boji.

Informacija na prikazu mape

Za prikaz mape oko trenutne lokacije: pritisnuti **NAV**.

Navođenje putanje nije aktivno



Ukoliko navođenje putanje nije aktivno, prikazuju se sledeće informacije:

- U gornjem levom uglu: kompas koji ukazuje na smer severa.
- Prikaz područja oko aktuelnog položaja na mapi.
- Trenutni položaj: označen crvenim trouglom unutar sivog kruga.
- Mesta interesovanja (POI), npr. benzinske stanice, parkirališta ili restorani: označena su odgovarajućim simbolima (ako su aktivirani).

Navođenje putanje je aktivno



Ukoliko je navođenje putanje aktivno, prikazuju se sledeće informacije:

- U gornjem redu: informacije o trenutno aktivnom audio izvoru i vreme.
- U gornjem levom uglu: simbol kompasa koji ukazuje na smer severa.
- Prikaz područja oko aktuelnog položaja na mapi.
- Trenutni položaj: označen crvenim trouglom unutar sivog kruga.
- Ruta: označena plavom linijom.

- Konačno odredište: označeno crnom šahovnicom.
- Putna tačka (međuodredište): označeno crvenim romбом.
- Mesta interesovanja (POI), npr. benzinske stanice, parkirališta ili restorani: označena su odgovarajućim simbolima (ako su aktivirani).
- Saobraćajne nesreće, npr. zastoј u saobraćaju: označene su odgovarajućim simbolima (ako su aktivirani).
- Na levoj strani: strelica za smer i odredište do sledećeg manevra.
- Na levoj strani: preostala udaljenost do konačnog odredišta ili do sledeće putne tačke.
- Na levoj strani: procenjeno vreme dolaska ili preostalo vreme putovanja.
- U donjem redu: naziv ulice trenutnog položaja.

Simulacija rute

Infotainment sistem ima režim simulacije rute za svrhe testiranja.

Za pokretanje režima simulacije, pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**.

Krećite se kroz listu i izaberite **Route Simulation (Simulacija putanje)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Početni položaj

Pošto režim simulacije ne reaguje na GPS signal koji obezbeđuje trenutni položaj vozila, početni položaj mora da se podesi ručno.

Korišćenje poslednjeg poznatog položaja

Da biste poslednji položaj na osnovu GPS signala podesili kao početnu tačku, izaberite **Use Last Known Position (Koristi poslednji poznati položaj)**.

Korišćenje prethodnog odredišta

Za korišćenje poslednjih odredišta koja su uneta kao početna tačka, izaberite **Use Previous Destination (Koristi prethodno odredište)**. Prikazuje se lista prethodnih odredišta.

Izaberite željenu adresu.

Korišćenje zadate lokacije

Da biste određenu lokaciju koristili kao početnu tačku, izaberite **Use Specified Location (Koristi navedenu lokaciju)**.

Unesite adresu. Pogledati detaljan opis ⇨ 39.

Pokreće se režim simulacije.

Korišćenje režima simulacije

Uneti adresu i pokrenuti navođenje. Pogledati detaljan opis ⇨ 39.

Otkazivanje režima simulacije

Za napuštanje režima simulacije, pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**.

Krećite se kroz listu i izaberite **Route Simulation (Simulacija putanje)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Izabrati **Cancel Route Simulation (Otkaži simulaciju putanje)**.

Meni za simulaciju dodatne rute

Kada je navođenje rute aktivno u režimu simulacije, prikazuje se dodatni meni u **Navigation Menu (Meni navigacije)**.

Izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Krećite se kroz listu i izaberite **Route Simulation (Simulacija putanje)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Za prikaz sledećeg simuliranog manevra okretanja na mapi, izaberite **Next Manoeuvre (Sledeći manevr)**.

Za zaustavljanje simuliranog navođenja putanje, izaberite **Stop Simulation (Zaustavi simulaciju)**. Proces navođenja je zaustavljen, režim navođenja rute ostaje aktivan.

Napomena

Alternativno, koristiti dugmad na ekranu mape.

Korišćenje

Rad sa mapom

Vidljivi deo mape na prikazu mape može slobodno da se pomera u svim smerovima.

Pomeriti prst preko ekrana za kretanje kroz mapu.

Za ponovni prikaz mape oko trenutne lokacije, izabrati **Back (Nazad)** na ekranu.

Razmera mape

Kada se prikaže mapa, izabrati  u donjem levom uglu mape. Traka sa razmerom se prikazuje na dnu ekrana.

Podesite postavku kako želite.

Režim mape

Mapa može da se prikaže u tri (navođenje rute nije aktivno) ili pet (navođenje rute aktivno) različitih režima.

Izabrati  ili pritisnuti **NAV** više puta za prebacivanje između različitih režima mape.

Napomena

Ovoj funkciji takođe može da se pristupi putem **Navigation Menu (Meni navigacije)**.

Sledeće mogućnosti su na raspolaganju:

- **Full Map (Cela mapa)** („Normalni“ prikaz je opisan iznad): Prikaz mape na celom ekranu, za sve funkcije i indikacije prikazuju se dugmići na ekranu.

- **Full Glory (Potpuni)**: Prikaz mape na celom ekranu, dugmići na ekranu za većinu funkcija i indikacija su sakriveni.
- **Split with Turn List (Podeli sa listom skretanja)**: Podeljeni ekran sa mapom na levoj strani i listom skretanja na desnoj strani.
- **Split with Turn Arrow (Podeli sa strelicom za skretanje)**: Podeljeni ekran sa mapom na levoj strani i strelicom za sledeći manevr skretanja na desnoj strani.
- **Split with Media (Podeli sa medijima)**: Podeljeni ekran sa mapom na levoj strani i trenutno aktivnim audio izvorom na desnoj strani.

Indikator smeru kretanja

Izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Izabrati **Heading Indicator (Indikator smeru kretanja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Izabrati željenu opciju.

Sledeće mogućnosti su na raspolaganju:

- **2D North Up (2D - sever gore):** 2D prikaz, sever okrenut nagore.
- **2D Heading Up (2D - smer kretanja gore):** 2D prikaz, smer vožnje okrenut nagore.
- **3D Heading Up (3D - smer kretanja gore):** 3D prikaz, smer vožnje okrenut nagore.

Prikaz mape

Izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Izaberite **Map Settings (Podešavanja mape)**, a zatim **Map Display (Prikaz mape)** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

U zavisnosti od spoljašnjih uslova osvetljenja, aktivirajte **Day (Dan)** ili **Night (Noć)**.

Za automatsko prilagođavanje od strane sistema, aktivirajte **Automatic (Automatsko)**.

POI tačke na mapi

Izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**.

Izabrati **Show POIs (Prikaži mesta interesovanja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Ako želite da se na mapi prikažu sve POI tačke koje su dostupne u sistemu, aktivirajte **Show all POIs (Izbor svih POI-a)**.

Ako ne želite da se na mapi prikažu sve POI tačke, aktivirajte **Hide all POIs (Sakrij sve POI tačke)**.

Za prikaz samo određenih POI tačaka, aktivirajte **User Defined (Određen od strane korisnika)**, a zatim aktivirajte POI kategorije koje želite da budu prikazane.

Informacije na ekranu

Informacije o ruti, koje se prikazuju na ekranu tokom aktivnog navođenja rute, mogu da se prilagođavaju.

Izabrati  za prikaz menija **Switch Route Time/Destination (Prebacivanje vremena putanje/odredišta)**.

Napomena

Ovom meniju takođe može da se pristupi putem **Navigation Menu (Meni navigacije)**.

Informacije o vremenu

Ako želite da promenite prikazane informacije o vremenu, izaberite **Switch Arrival/Travel Time (Prebacivanje vremena dolaska/putovanja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Aktivirajte postavku informacija koje želite da se prikažu.

Informacije o odredištu

Ako koristite rutu sa putnim tačkama, možda želite da se prikažu informacije o ruti za putnu tačku umesto informacija o konačnom odredištu.

Za promenu podešavanja, izaberite **Switch Waypoint/Destination (Prebacivanje tačke na putanji/odredišta)**. Prikazuje se lista svih odredišta na ruti sa putnim tačkama koja je trenutno aktivna.

Aktivirajte postavku informacija koje želite da se prikažu.

Saobraćaj

Sistem saobraćajnih obaveštenja TMC prima sve trenutne saobraćajne informacije od TMC radio stanica. Ove informacije se uključuju u proračun rute.

Napomena

U zavisnosti od države u kojoj se nalazite, TMC usluga je poboljšana pomoću PayTMC funkcionalnosti u Infotainment sistemu.

Saobraćajne nesreće

Izabrati  na ekranu za prikaz menija **Traffic (Saobraćaj)**.

Napomena

Ovom meniju takođe može da se pristupi putem **Navigation Menu (Meni navigacije)**.

Za prikazivanje liste svih poznatih saobraćajnih događaja za područje oko trenutne lokacije vozila, izaberite **All Traffic Events (Svi saobraćajni događaji)**.

Za prikazivanje liste saobraćajnih događaja koji se odnose na trenutnu rutu, izaberite **Traffic Events on Route (Događaji u saobraćaju na putanji)**.

Podešavanje saobraćaja

Izabrati **Traffic Settings (Podešavanje saobraćaja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Napomena

Ovom meniju takođe može da se pristupi putem menija **Navigation Settings (Podešavanje navigacije)**.

Traffic Events (Događaji u saobraćaju)

Kao podrazumevano podešavanje, aktivira se funkcija **Traffic Events (Događaji u saobraćaju)**.

Za deaktiviranje sistema saobraćajnih obaveštenja TMC, poništiti izbor **Traffic Events (Događaji u saobraćaju)**.

Ponovno izračunavanje aktivne rute

Ako se tokom aktivnog navođenja rute pojavi saobraćajni problem, ruta se može promeniti.

Izabrati **Alert if better route is available (Upozori ako je dostupna boja putanja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Ako želite da ruta bude stalno prilagođena trenutnoj situaciji u saobraćaju, aktivirajte **Route Based**

on Traffic Conditions (Putanja zasnovana na uslovima u saobraćaju).

Izabrati između **Automatic Recalculation (Automatski ponovni proračun)** i **Recalculation after Confirmation (Ponovni proračun posle prihvatanja)** odgovarajuće poruke.

Sortiranje saobraćajnih nesreća

Liste saobraćajnih nesreća mogu biti sortirane na različite načine.

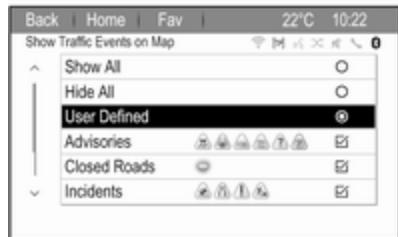
Izaberite **Traffic Settings (Podešavanje saobraćaja)** u meniju **Traffic (Saobraćaj)**, a zatim **Sort Method (Metod sortiranja)**. Prikazuje se odgovarajući podmeni.

Aktivirajte željenu opciju.

Saobraćajne nesreće na mapi

Saobraćajne nesreće mogu da se signaliziraju na mapi odgovarajućim simbolima.

Izabrati **Show Traffic Events on Map (Prikaži saobraćajne događaje na mapi)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.



Izabrati željenu opciju.

Ako želite da se na mapi prikažu samo određene nesreće, aktivirajte **User Defined (Određen od strane korisnika)**. Pomerati se kroz listu i aktivirati željene kategorije saobraćajnih nesreća.

TMC stanice

TMC stanice koje emituju informacije o saobraćaju mogu se podesiti automatski ili ručno.

Izaberite **Traffic Stations (Stanice sa obaveštenjima o saobraćaju)** za prikaz izbora maske.

Izaberite polje za unos režima za prikaz odgovarajućeg podmenija. Izabrati željenu opciju.

Ako je izabran **Manual Station Selection (Ručno biranje stanica)**, potrebno je podesiti TMC stanicu.

Izaberite polje za unos stanice za prikaz **Traffic Station List (Lista stanica sa obaveštenjima o saobraćaju)**.

Izabrati željenu stanicu.

Informacije o položaju

Trenutni položaj

Izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Izabrati **Current Position Info (Informacije o trenutnom položaju)**.

Na desnoj strani ekrana prikazuje se trenutni položaj na mapi. Na levoj strani se prikazuju GPS koordinate trenutnog položaja.

Položaj odredišta

Ako je navođenje rute aktivno, možete prikazati informacije o unetom odredištu.

Izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Izabrati **Destination Position Info (Informacije o položaju odredišta)**.

Na desnoj strani ekrana prikazuje se odredište na mapi. Na levoj strani se prikazuju adresa i GPS koordinate odredišta.

Memorisanje položaja

Trenutni položaj ili položaj odredišta mogu se sačuvati u adresaru.

Izabrati **Save (Memorisanje)**.

Pogledajte detaljan opis o memorisanju adresa u adresaru
➔ 39.

Unos odredišta

Aplikacija **Destination (Odredište)** omogućava različite opcije za podešavanje odredišta za navođenje rute.

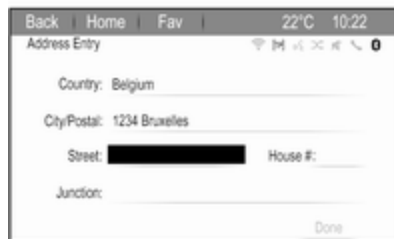
Pritisnuti **DEST** (kada navođenje putanje nije aktivno) za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**.



Ručni unos adrese

Meni za unos adrese

Pritisnite **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izaberite **Address Entry (Adresna stavka)** za prikaz maske za unos adrese.



Izaberite polje za unos zemlje. Prikazuje se lista. Odabrati željenu državu.

Izaberite polje za unos grada/poštanskog broja da bi se prikazala tastatura. Unesite ime željenog grada ili poštanski broj (pogledajte ispod).

Izaberite polje za unos grada da bi se ponovo prikazala tastatura. Unesite ime željene ulice (pogledajte ispod). Zatim možete uneti kućni broj ili raskrsnicu.

Izaberite polje za unos kućnog broja ili raskrsnice. Ponovo se prikazuje tastatura. Unesite broj ili ime željene ulice (pogledajte ispod).

Napomena

Ako kućni broj nije memorisan u bazi podataka sistema, za izračunavanje rute se koristi kućni broj koji je najbliži unetom odredištu.

Ako je potrebno, potvrdite svoj unos.

Prikazuje se meni za potvrdu. Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

Tastatura

U zavisnosti od izabrane funkcije, tastature mogu da se prikazu različito.



Da biste promenili raspored slova na tastaturi sa slovima, izaberite **ABC** na levoj strani tastature. Slova su sada poređana po abecednom redu.

Da biste uneli niz znakova, uzastopno izaberite željene znakove.

Napomena

Tokom unošenja adrese, tastatura koristi funkciju pametnog pravopisa koja automatski blokira naše znakove koji ne mogu da se pojave kao sledeći u određenom nizu znakova.

Da biste uneli specijalne znakove koji nisu dostupni na tastaturi sa slovima, izaberite **ÄÖ** na desnoj strani tastature sa slovima. Prikazuje se tastatura sa specijalnim znakovima. Izaberite željeni znak.

Da biste uneli brojeve ili simbole, izaberite **Sym** na desnoj strani tastature sa specijalnim znakovima. Prikazuje se tastatura sa simbolima. Izaberite željeni znak.

Za ponovni prikaz tastature sa slovima, izaberite **ABC** sa desne strane tastature sa simbolima. Na ovaj način možete menjati tri tastature.

Za brisanje već unetih znakova, izabrati **Delete (Briši)** na desnoj strani određene tastature.

Tokom unosa adrese, automatski se prikazuje lista podudarnih unosa ako se u memoriji adresa pronađu podudarni unosi čiji broj je jednak ili veći od šest.

Za prikaz poslednjih pet unosa, izaberite **Last 5 (Poslednjih 5)** pri dnu tastature.

Izaberite željeni unos sa liste.

Izabrati **Done (Obavljeno)** prikazano na dnu tastature.

Tačke interesovanja

Mesto interesovanja predstavlja određenu lokaciju koja može biti od opšteg interesa, npr. benzinska stanica, parking ili restoran.

Podaci koji su memorisani u Infotainment sistemu sadrže veliki broj unapred definisanih POI tačaka koje se označavaju simbolima na mapi.

Ove POI tačke mogu da se izaberu kao odredišta za navođenje rute.

Meni za pretraživanje

POI tačka može da se izabere korišćenjem različitih maski za pretragu.

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati ikonu **Points of Interest (Mesta interesovanja)** za prikaz menija **POI List (Lista POI tačaka)**.

Izbor **Category (Kategorija)**, **Name (Ime)** ili **Telephone number (Broj telefona)**. Prikazuje se odgovarajuća maska za pretragu.



Popunite polja za unos u odgovarajućoj maski za pretragu.

Maska za pretragu kategorija

Izaberite polje za unos lokacije da bi se prikazala lista. Izabrati željenu opciju.

Izaberite polje za unos kategorije da bi se prikazala lista POI kategorija. Izaberite željenu kategoriju, a zatim potkategoriju sa te liste.

Izaberite polje za unos načina sortiranja da bi se prikazao odgovarajući podmeni. Odabrati **By Distance (Po razdaljini)** ili **By Name (Po nazivu)**.

Izaberite **Search (Pretraživanje)** na dnu ekrana. Lista POI tačaka ili POI kategorija se prikazuje kada se unese odgovarajući kriterijum. Izaberite željenu stavku menija.

Masku za pretragu imena

Izaberite polje za unos zemlje da bi se prikazala lista dostupnih zemalja. Odabrati željenu državu.

Da biste zadali lokaciju, izaberite polje za unos grada ili poštanskog broja. Prikazuje se tastatura. Unesite željeno ime ili broj.

Izaberite polje za unos načina sortiranja da bi se prikazao odgovarajući podmeni. Odabrati **By Distance (Po razdaljini)** ili **By Name (Po nazivu)**.

Izaberite **Search (Pretraživanje)** na dnu ekrana. Ponovo se prikazuje tastatura.

Unesite ime željene POI tačke.

Maska za pretragu broja telefona

Izaberite polje za unos zemlje da bi se prikazala lista dostupnih zemalja. Odabrati željenu državu.

Izaberite polje za unos načina sortiranja da bi se prikazao odgovarajući podmeni. Odabrati **By Distance (Po razdaljini)** ili **By Name (Po nazivu)**.

Izaberite polje za unos broja da bi se prikazala tastatura. Unesite željeni broj.

Kada se popuni određena maska za pretragu, prikazuje se meni za potvrdu.

Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

Liste kategorija

Pritisnite **NAV**, a zatim višenamensko dugme za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Izaberite **Nearby POIs (POI tačke u blizini)** ili **POI Along Route (POI duž putanje)**. Prikazuje se lista POI kategorija.

Izaberite željenu kategoriju, potkategoriju, a zatim POI.

Prikazuje se meni za potvrdu. Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

Prethodna odredišta

Poslednja izabrana ili uneta odredišta za navođenje rute čuvaju su memorisana u sistemu.

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **Previous Destinations (Prethodna odredišta)**.

Lista poslednjih prikazanih odredišta prikazuje se po hronološkom redosledu.

Izaberite željenu adresu sa liste.

Prikazuje se meni za potvrdu.

Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

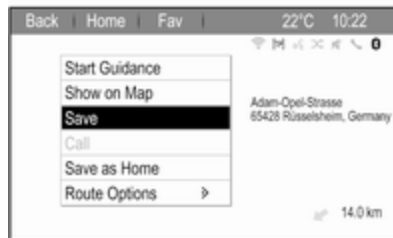
Adresar

Address Book (Imenik) obezbeđuje lokalni prostor za memorisanje adresa koje su unete u aplikaciji navigacije.

Memorisanje adresa u imeniku

Za memorisanje adresu u imeniku, pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**.

Unesite ili izaberite željenu adresu. Prikazuje se meni za potvrđivanje.



Izabrati **Save (Memorisanje)**. Prikazuje se maska **Address Book Entry (Stavka imenika)**.



U zavisnosti od dostupnih informacija, već su popunjena različita polja za unos.

Da biste uneli ili promenili ime određene lokacije, izaberite polje za unos imena. Prikazuje se tastatura. Unesite željeno ime i potvrdite svoj unos.

Da biste promenili adresu, izaberite polje za unos adrese. Prikazuje se maska za unos adrese. Napravite izmene i potvrdite unos.

Da biste uneli ili promenili broj telefona, izaberite polje za unos broja. Prikazuje se tastatura. Unesite željeni broj.

Ako se aktivira ↗ 36, stavke adresara su označene na mapi POI ikonama. Da biste promenili ikonu koja označava adresnu stavku, izaberite polje za unos ikone. Prikazuje se lista svih POI ikona koje su dostupne u sistemu.

Krećite se kroz listu i izaberite željenu ikonu.

Izaberite **Done (Obavljeno)** na dnu maske za unos. Adresa je memorisana.

Biranje adresa iz adresara

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **Address Book (Imenik)**. Prikazuje se lista svih stavki adresara.



Odabrati željenu stavku.

Prikazuje se meni za potvrdu. Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

Uređivanje adresa u adresaru

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **Address Book (Imenik)**. Prikazuje se lista svih stavki adresara.

Odabrati željenu stavku.

Prikazuje se meni za potvrdu.

Odabrati **Edit (Uređivanje)** za prikaz maske **Address Book Entry (Stavka imenika)**.

Napravite izmene i potvrdite unos. Izmene su memorisane u adresaru.

Imenik

Adrese koje su sačuvane u telefonskom imeniku povezanog mobilnog telefona mogu da se izaberu kao odredišta.

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **Phone Book (Telefonski imenik)**. Prikazuje se meni **Phone Book Search (Pretraživanje telefonskog imenika)**.

Izaberite opseg željenog prvog slova za prikaz predizbora stavki telefonskog imenika koje da se prikažu. Imenik se prebacuje na položaj izabranog opsega slova.



Izaberite željenu stavku imenika da bi se prikazala adresa memorisana pod tom stavkom. Izaberite adresu.

Napomena

Kada Infotainment sistem ne može da nađe važeću adresu, o tome ćete biti obavešteni porukom.

Prikazuje se meni za potvrdu. Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

Biranje odredišta na mapi

Odredišta (adrese ili POI tačke) takođe mogu da se podese preko mape.

Pritisnite **NAV** za prikaz mape.

Koristite ekran osetljiv na dodir za centriranje mape oko željenog odredišta. Crveni  je označen na mapi, a odgovarajuća adresa je prikazana na nalepnici.



Izabrati **Go (Kreni)**.

Prikazuje se meni za potvrdu. Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.

Napomena

Ako postoji više od jedne POI tačke na izabranom položaju mape, ovo je naznačeno na nalepnici. Aktiviranje **Go (Kreni)** onda otvara listu za izbor.

Moja kuća

Svoju kućnu adresu možete trajno memorisati u sistemu.

Memorisanje kućne adrese

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**.

Unesite svoju kućnu adresu.

Prikazuje se meni za potvrdu. Izabrati **Save as Home (Sačuvaj kao Kuću)**.

Treba da odgovorite na poruku. Potvrdite poruku da biste sačuvali svoju kućnu adresu.

Napomena

Kućna adresa se takođe memoriše u adresar.

Biranje kućne adrese

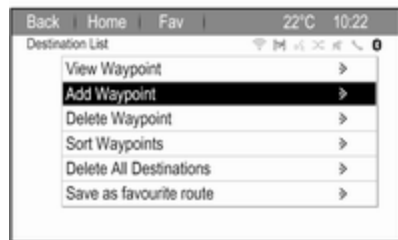
Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **My Home (Moja kuća)**.

Navođenje rute do kućne adrese se odmah pokreće.

Rute sa putnim tačkama

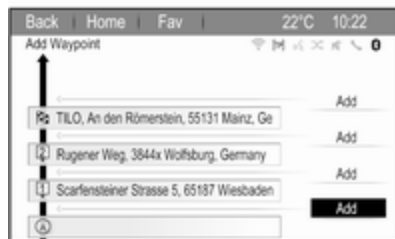
Kada je odredište uneto, a navođenje rute aktivno, na rutu se mogu dodati posredna odredišta (putne tačke).

Za podešavanje rute sa putnom tačkom tokom aktivnog navođenja putanje, pritisnuti **DEST** za otvaranje **Route Menu (Meni putanje)**, a zatim izabrati **Destination List (Lista odredišta)**. Prikazuje se podmeni.



Dodavanje putnih tačaka

Za dodavanje posrednih odredišta, izaberite **Add Waypoint (Dodavanje tačke na putanji)**. Prikazuje se lista putnih tačaka.



Izaberite **Add (Dodati)** na položaju gde želite da dodate putnu tačku. **Destination Entry (Stavka odredišta)** meni je prikazan.

Unesite ili izaberite željeno odredište. Prikazuje se meni za potvrđivanje.

Izabrati **Add (Dodati)**. Ruta se ponovo izračunava, a lista putnih tačaka se ponovo prikazuje sa posrednim odredištem na izabranom položaju.

Napomena

U listi putnih tačaka može da se memoriše najviše četiri odredišta.

Brisanje putnih tačaka

Da biste obrisali putnu tačku, izaberite **Delete Waypoint (Brisanje tačke na putanji)**. Prikazuje se lista putnih tačaka.

Izaberite **Delete (Briši)** pored putne tačke koju želite da izbrisete.

Putna tačka se briše i ponovo se prikazuje mapa.

Za brisanje cele liste i navođenja do kraja rute, izaberite **Delete All Destinations (Brisanje svih odredišta)**.

Premeštanje putnih tačaka

Za promenu redosleda putnih tačaka na ruti, izaberite **Sort Waypoints (Sortiranje tačaka na putanji)**.

Izaberite **Move (Pomeri)** pored putne tačke koju želite da premestite. **Add Waypoint (Dodavanje tačke na putanji)** meni je prikazan.

Izaberite **Add (Dodati)** na položaju gde želite da ubacite određenu putnu tačku.

Ruta se ponovo izračunava, a redosled putnih tačaka na listi putnih tačaka se menja.

Omiljene rute

Memorisanje ruta sa putnim tačkama

Kreirana ruta sa putnim tačkama (pogledajte iznad) može da se memoriše kao omiljena ruta.

Tokom aktivne putanje sa putnom tačkom pritisnuti **DEST** za otvaranje **Route Menu (Meni putanje)**, a zatim izabrati **Destination List (Lista odredišta)**. Prikazuje se podmeni.

Izabrati **Save as favourite route (Sačuvaj kao omiljenu putanju)**. Prikazuje se tastatura.

Unesite ime omiljene rute i potvrdite svoj unos.

Ruta sa putnim tačkama je memorisana.

Kreiranje novih omiljenih ruta

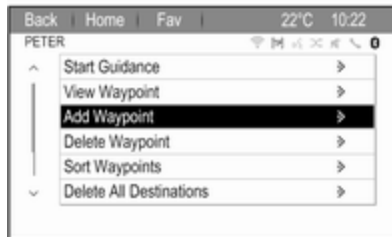
Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati ikonu **Favourite Routes (Omiljene putanje)** za prikaz menija **Favourite Route (Omiljena putanja)**.

Izabrati **New Favourite Route (Nova omiljena putanja)**. Prikazuje se tastatura.



Unesite ime omiljene rute i potvrdite svoj unos. Ponovo se prikazuje meni **Favourite Route (Omiljena putanja)**.

Izaberite željenu omiljenu rutu. Prikazuje se meni.



Kreirajte rutu sa putnim tačkama (pogledajte iznad).

Za promenu naziva odgovarajuće omiljene rute, izaberite **Edit Name (Uređivanje naziva)**. Prikazuje se tastatura za unos imena. Unesite željeno ime i potvrdite svoj unos.

Za brisanje odgovarajuće omiljene rute, izaberite **Delete Favourite (Briši omiljenu)**. Omiljena ruta je izbrisana i ponovo se prikazuje meni **Favourite Route (Omiljena putanja)**.

Biranje omiljene rute

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **Favourite Routes (Omiljene putanje)** za prikaz liste sačuvanih omiljenih putanja.

Izaberite željenu rutu sa liste. Prikazuje se meni za potvrđivanje rute.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)**.

Geografska širina / Geografska dužina

GPS koordinate željene lokacije mogu da se koriste za podešavanje odredišta.

Pritisnuti **DEST** za prikaz menija **Destination Entry (Stavka odredišta)**, a zatim izabrati **Latitude (Geografska širina)**.

Izaberite polje za unos geografske širine da bi se prikazao meni **Geolocation Entry (Stavka geog. lokacije)**.



Podesiti željene vrednosti.

Izaberite **BACK** za povratak na sledeći viši nivo menija.

Podesiti vrednosti geografske dužine na pomenut način i ponovo izabrati **BACK** za vraćanje na sledeći viši nivo menija.

Izabrati **Search (Pretraživanje)**.

Prikazuje se meni za potvrdu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)**.

Brisanje sačuvanih odredišta

Za brisanje odredišta sačuvanih u sistemu, pritisnuti **HOME**, a zatim **Config (Konfig.)**. Izabrati **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**, a zatim **Delete Saved Destinations (Briši memorisana odredišta)**.

Aktivirajte stavke menija za memorijske lokacije koji želite da izbrisete.

Izabrati **Delete (Briši)**. Izabrane memorijske lokacije su izbrisane.

Navođenje

Započinjanje i otkazivanje navođenja rute

Započinjanje navođenja putanje

Unesite ili izaberite željenu adresu.

Prikazuje se meni za potvrdu.

Izaberite **Start Guidance (Početak navođenja)** za pokretanje navođenja putanje.



Otkazivanje navođenja rute

Kada je navođenje putanje aktivno, pritisnuti **DEST** za prikaz **Route Menu (Meni putanje)**.

Izaberite **Cancel Route (Otkazi putanju)** za otkazivanje trenutne sesije navigacije.

Uputstva za navođenje

Glasovna obaveštenja i vizuelna uputstva na mapi obezbeđuju navođenje rute (ako je aktivirano).

Glasovna obaveštenja

Glasovna obaveštenja za navigaciju vas obaveštavaju koji smer treba da pratite kada se približavate raskrsnici na kojoj treba da skrenete.

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**.

Izabrati **Voice Prompt (Glasovna komanda)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Ako želite da sistem zvučno ukazuje na sledeći manevar skretanja, aktivirajte **Navigation Voice Prompts (Glasovne komande navigacije)**.

Ako želite da se saobraćajna obaveštenja čitaju, aktivirajte **Traffic Alert Prompts (Poruke upozorenja na saobraćaj)**.

Za podešavanje jačine zvuka tokom glasovnih obaveštenja, izabrati **Navigation Volume (Jačina zvuka navigacije)**. Prikazuje se odgovarajući podmeni.

Za podešavanje jačine zvuka glasovnih obaveštenja izaberite **Announcement (Obaveštenja)**, a zatim podesite željeno podešavanje.

Za podešavanje jačine zvuka audio izvora koji može da se reprodukuje u pozadini, izaberite **Background (Pozadina)**, a zatim podesite željeno podešavanje.

Izaberite **Volume Test (Test jačine zvuka)** da dobijete primer audio podešavanja.

Po želji, aktivirati **Utišaj glasovne poruke tokom poziva**.

Upozorenja za navođenje

Na uvećanom odgovarajućem delu mape, upozorenja za navođenje pokazuju smer koji treba da pratite kada se približavate raskrsnici na kojoj treba da skrenete.

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)**, a zatim **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**.

Izabrati **Guidance Alert (Upozorenje navođenja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Ako želite da displej automatski prikaže mapu kada se približavate sledećem manevru skretanja, aktivirajte **Guidance Alert in Primary (Navigaciono upozorenje na primarnom)**.

Ako želite da se manevri skretanja prikazuju u uvećanom prikazu, aktivirajte **Guidance Alert in Map (Navigaciono upozorenje na mapi)**.

Praćenje rute

Funkcija tragova (mrvice) omogućava praćenje puteva koji su već pređeni u ruti.

Podešavanje navođenja

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja. Izabrati **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**, a zatim **Bread Crumbs (Bread Crumbs)**.

Za pokretanje sesije praćenja, aktivirajte **Record (Snimak)**. Izabrana ruta se snima i prikazuje kao u vidu isprekidane linije na mapi.



Da biste izbrisali tragove (mrvice) koji su već ubačeni u aktivnu sesiju praćenja, izaberite **Delete (Briši)**. Treba da odgovorite na poruku. Potvrdite poruku da biste izbrisali sve tragove (mrvice).

Za početak sesije praćenja, deaktivirajte **Record (Snimak)**. Prikazuje se tastatura.

Unesite naziv odgovarajuće sesije praćenja i izaberite **Done (Obavljeno)**. Sesija se memoriše u listi **Saved (Memorisano)**.

Bread Crumb Details (Bread Crumb detalji) meni

Pritisnuti **HOME**, izabrati **Config (Konfig.)** za prikaz menija za podešavanja. Izabrati **Navigation Settings (Podešavanja navigacije)**, a zatim **Bread Crumbs (Bread Crumbs)**.

Za prikazivanje liste svih sesija praćenja, izaberite **Saved (Memorisano)**. Izaberite željenu sesiju praćenja za prikaz menija **Bread Crumb Details (Bread Crumb detalji)**.

Za promenu naziva odgovarajuće sesije praćenja, izaberite **Edit Name (Uređivanje naziva)**. Prikazuje se tastatura. Unesite željeni naziv i izaberite **Done (Obavljeno)**.

Za direktan prikaz celokupne sesije praćenja na odgovarajućem delu mape, izaberite **Show on Map (Prikazano na mapi)**.

Izaberite **Load (Učitaj)** za prikaz glavnog menija tragova (mrvice). Ako želite da se odgovarajuća sesija praćenja stalno prikazuje na mapi, aktivirajte **Display (Prikaz)**.

Za brisanje odgovarajuće sesije praćenja, izaberite **Delete (Briši)**.

Rad sa rutom

Kada se ruta proračuna, možete ručno da promenite određene delove ili ponovno proračunate celokupnu rutu.

Lista skretanja

Turn List (Lista skretanja) prikazuje sve ulice i manevre skretanja na proračunatoj ruti počev od trenutne lokacije.

Pritisnuti **DEST**, a zatim izabrati **Turn List (Lista skretanja)**. Prikazuje se lista skretanja.



Za izuzimanje određenih ulica iz rute, izaberite **Avoid (Izbegni)** pored odgovarajuće ulice.

Ruta se ponovo izračunava i odgovarajuća ulica se izuzima.

Lista izbegavanja

Kada su ulice izuzete iz originalne rute, prikazuju se u **Avoid List (Lista izbegavanja)**.

Pritisnuti **DEST**, a zatim izabrati **Avoid List (Lista izbegavanja)** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Za prikaz svih izbegavanih ulica, izaberite **View List (Prikaz liste)**.

Za brisanje svih izbegavanja i povratak na originalnu rutu, izaberite **Delete All Items (Brisanje svih stavki)**.

Obilaženje

Pritisnuti **DEST**, a zatim izabrati **Detour (Obilaznica)**.

Za promenu rute na određenoj udaljenosti, izaberite **Detour By Distance (Obilaznica prema udaljenosti)**. Prikazuje se meni sa listingom različitih udaljenosti.

Izaberite željenu udaljenost. Ruta se u skladu sa tim ponovo izračunava.

Za blokiranje cele rute, izaberite **Detour Complete Route (Obilaznica cele putanje)**. Originalna ruta je blokirana i izračunava se nova ruta za željenu udaljenost.

Otkazati sva zakrčenja

Za brisanje svih zakrčenja podešenih za rutu, izabrati **Otkazati sva zakrčenja**.

Lista izlaza

Za prikaz liste narednih izlaza i stanica na autoputevima dok vozite na autoputu, pritisnuti **NAV**, a zatim izabrati **Menu (Meni)** za prikaz **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Proći kroz listu i izabrati **Lista izlaza**.

Opcije putovanja

Kada je navođenje putanje aktivno, pritisnuti **DEST**, a zatim izabrati **Route Options (Opcije putanje)**.

Prikazuje se lista opcija za proračun rute i tipovi puteva.

Da biste definisali kriterijume po kojima ruta može da se izračunava, aktivirajte neku od opcija: **Fastest (Najbrže)** za najbržu rutu (u formatu vremena), **Shortest (Najkraće)** za najkraću rutu (u formatu razdaljine) ili **Eco (Ekonomski)** za rutu sa najnižom potrošnjom goriva.

Da biste definisali koji tipovi puteva mogu biti uključeni u proračun rute, aktivirajte željene opcije: autoputevi, putevi na kojima se plaća putarina, trajekti, itd.

Prepoznavanje govora

Opšte informacije	52
Upotreba	53
Pregled govornih komandi	56

Opšte informacije

Ugrađeno prepoznavanje govora

Prepoznavanje govora Infotainment sistema omogućava korišćenje raznih funkcija Infotainment sistema putem glasovnog unosa. Prepoznaje komande i niz brojeva nezavisno od dotičnog govornika. Komande i nazivi brojeva se mogu izgovarati bez pauze između pojedinih reči.

U slučaju neodgovarajućeg rada ili komandi, prepoznavanje govora daje vizuelni i/ili zvučni signal i traži od vas ponavljanje komande. Nezavisno od ovog, prepoznavanje govora potvrđuje važne komande i upitaće vas ako je potrebno.

Uopšteno, postoje različiti načini izgovaranja komandi za obavljanje zadataka. Većina njih, osim unosa odredišta i "glasovne" tastature, može da se obavi jednom komandom.

Ako je za obavljanje određene radnje potrebno više od jedne komande, postupak je sledeći:

U prvoj komandi ukazujete na tip radnje koje treba da se obavi, npr. "Unos odredišta za navigaciju". Sistem odgovara porukama koje vas vode kroz dijalog za unos neophodnih informacija. Na primer, ako je potrebno odredište za navođenje rute, izgovorite "Navigacija" ili "Unos odredišta".

Napomena

Da bi se osiguralo da razgovori unutar vozila ne dovedu do nepoželjnog aktiviranja sistemskih funkcija, prepoznavanje govora ne počinje dok se ta funkcija ne aktivira.

Jezička podrška

- Za prepoznavanje govora se ne mogu koristiti svi jezici koji su na raspolaganju za prikazivanje kod Infotainment sistema.
- Ako trenutno izabrani jezik prikaza nije podržan funkcijom prepoznavanja govora, prepoznavanje govora nije dostupno.

U tom slučaju, ako želite da Infotainment sistem kontrolišete putem glasovnog unosa, morate da izaberete drugi jezik za

prikazivanje. Promena slike na prikazu, pogledajte "Jezik" u odeljku "Podešavanja sistema" ⇨ 18.

Unos adrese za odredišta u inostranstvu

U slučaju da želite da putem glasovnog unosa unesete adresu odredišta koje se nalazi u stranoj zemlji, morate da promenite jezik Infotainment prikaza na jezik strane zemlje.

Npr. ako je prikaz trenutno podešen na engleski, a vi želite da unesete ime grada koji je u Francuskoj, morate da promenite jezik prikaza na francuski.

Izuzeci: Ako želite da unesete adrese u Belgiji, opcionalno možete promeniti jezik prikaza na francuski ili holandski. Za adrese u Švajcarskoj možete opcionalno da promenite jezik prikaza na francuski, nemački ili italijanski.

Za promenu slike na prikazu, pogledajte "Jezik" u odeljku "Podešavanja sistema" ⇨ 18.

Redosled unosa za adrese odredišta

Redosled po kojem se delovi adrese moraju unositi korišćenjem sistema za prepoznavanje govora zavisi od zemlje u kojoj se odredište nalazi.

Sistem daje primer odgovarajućeg redosleda unosa.

Aplikacija za prosleđivanje glasa

Aplikacija za prosleđivanje glasa Infotainment sistema omogućava pristup komandama funkcije prepoznavanja govora na vašem pametnom telefonu. Pogledajte uputstvo za rukovanje za vaš pametni telefon da biste saznali da li pametni telefon podržava ovu funkciju.

Upotreba

Ugrađeno prepoznavanje govora

Aktiviranje prepoznavanje govora

Napomena

Prepoznavanje glasa nije dostupno tokom aktivnog telefonskog poziva.

Pritisnuti **⌂** na desnoj strani upravljača.

Zvuk audio sistema se utišava, na displeju se označava **⌂**, a glasovna poruka traži da izgovorite komandu.

Čim prepoznavanje govora bude spremno za glasovni unos, čuje se "bip" zvuk.

Sada možete da izgovorite glasovnu komandu da biste direktno inicirali sistemsku funkciju (npr. reprodukovanje radio stanice) ili pokrenuli sekvencu dijaloga sa nekoliko koraka (npr. unos adrese odredišta) – pogledajte odeljak "Rad sa govornim komandama" u nastavku.

Kada se sekvence dijaloga završi, prepoznavanje govora se automatski deaktivira. Da biste pokrenuli sledeću sekvencu dijaloga morate ponovo da aktivirate prepoznavanje govora.

Prilagođavanje jačine zvuka glasovnih poruka

Pritisnuti **+** ili **-** na desnoj strani upravljača.

Prekidanje glasovne poruke

Kao iskusni korisnik, možete da prekinete glasovnu poruku kratkim pritiskom na **⌂** na upravljaču.

Odmah se čuje "bip" zvuk i komanda može da se izgovori bez čekanja.

Otkazivanje sekvence dijaloga

Postoji nekoliko mogućnosti za otkazivanje redosleda dijaloga i deaktiviranje prepoznavanja govora:

- Izgovoriti "**Otkazi**" ili "**Izađi**".
- Pritisnuti **⌂** na desnoj strani upravljača.

U sledećim situacijama sekvenca dijaloga se automatski otkazuje:

- Ako izvesno vreme ne izgovorite nijednu komandu (podrazumevano, od vas će tri puta biti zatraženo da izgovorite komandu).
- Ako izgovorite komande koje sistem nije prepoznao (podrazumevano, od vas će tri puta biti zatraženo da pravilno izgovorite komandu).

Rad sa govornim komandama

Prepoznavanje govora može da razume komande koje su prirodno izgovorene u formi rečenice ili direktne komande koje navode aplikaciju i zadatak.

Za najbolje rezultate:

- Saslušajte glasovnu poruku i sačekajte na "bip" zvuk pre izgovaranja komande ili odgovaranja.
- Izgovorite "**Pomoć**" ako želite da ponovo čujete poruku pomoći za trenutni korak dijaloga.
- Glasovna poruka može da se prekine ponovnim pritiskom na **⌂**. Ako želite da direktno izgovorite komandu, pritisnite **⌂** dva puta.
- Sačekajte zvučni signal (bip), a zatim prirodno izgovorite komandu. U većini slučajeva, stope prepoznavanja će biti više ako se pauze svedu na minimum. Koristite kratke i direktne komande.

Obično komande za telefon i zvuk mogu da se izgovore kao jedna komanda. Na primer, „Pozovi Dejvida Smita“, „Reprodukuji“ praćeno imenom izvođača ili nazivom pesme ili „Podesi na“ praćeno radio frekvencijom i frekventnim opsegom.

Međutim, određišta za navigaciju su previše složena za jednu komandu. Prvo, izgovorite „Navigacija“ a zatim npr. „Adresa“ ili „Mesto interesovanja“. Sistem odgovara zahtevajući više detalja.

Nakon izgovaranja "Mesto interesovanja" samo veliki lanci mogu da se izaberu po imenu. Lanci predstavljaju trgovine sa najmanje 20 lokacija. Za druge POI tačke, izgovorite naziv kategorije, npr. "Restorani", "Centri za kupovinu" ili "Bolnice".

Sistem lakše razume direktne komande, npr. "Pozovi 01234567".

Ako izgovorite „Telefon“, sistem razume da se zahteva telefonski poziv i odgovara sa odgovarajućim pitanjima dok ne prikupi dovoljno detalja. Ako je broj telefona sačuvan zajedno sa imenom i mestom,

direktna komanda treba da uključuje oba, na primer "Pozovi Dejvida Smita na posao"

Napomena

Izgovoriti ime osobe koju želite da pozovete po redosledu sortiranja koji koristi telefonski imenik: „Dejvid Smit“ ili „Smit, Dejvid“.

Biranje stavki sa liste

Kada se prikaže lista, glasovna poruka traži da se potvrdi ili izabere stavke sa te liste. Stavka liste može da se izabere ručno ili izgovaranjem linijskog broja stavke.

Lista na ekranu prepoznavanja govora funkcioniše isto kao i liste na drugim ekranima. Ručno pomeranje liste na ekranu tokom sesije prepoznavanja govora obustavlja trenutni događaj prepoznavanja govora i reprodukuje poruku kao što je "Izaberite sa liste koristeći ručne komande ili pritisnite taster za vraćanje nazad na prednjoj ploči da biste pokušali ponovo".

Ako nije napravljen ručni izbor u roku od 15 sekundi, sesija prepoznavanja govora se završava, dobijate poruku koja vas obaveštava o tome i ponovo se prikazuje prethodni ekran.

Komanda "Nazad"

Da biste se vratili na prethodni korak dijaloga, alternativno: izgovorite „**Nazad**“ ili pritisnite **BACK** na infotainment sistemu.

Komanda "Pomoć"

Nakon izgovaranja komande "**Pomoć**", poruka pomoći za trenutni korak dijaloga se iščitava naglas.

Da biste prekinuli poruku pomoći, ponovo pritisnite **⌘**. Čuje se "bip" zvuk. Možete da izgovorite komandu.

Aplikacija za prosleđivanje glasa

Aktiviranje prepoznavanja govora preko aplikacije za prosleđivanje glasa

Pritisnuti i zadržati **⌘** na desnoj strani upravljača.

Potražite više informacija u uputstvu za upotrebu pametnog telefona.

Prilagođavanje jačine zvuka glasovnih poruka

Pritisnuti **+** ili **-** na desnoj strani upravljača.

Deaktiviranje prepoznavanja govora preko aplikacije za prosleđivanje glasa

Pritisnuti **⌘** na desnoj strani upravljača. Sesija prepoznavanja govora je završena.

Pregled govornih komandi

Tabela u nastavku sadrži pregled najvažnijih govornih komandi.

Meni	Radnja	Govorne komande
Svi meniji	Potvrđivanje pitanja koje upućuje sistem	"(Yes Right OK Yeah Yep Correct) ((Da Tako je U redu Da Da! Tačno))"
	Negiranje pitanja koje upućuje sistem	"(No Incorrect Wrong Nope) ((Ne Netačno Pogrešno Ne))"
	Otkazivanje sesije	"Cancel (Odustani)"
	Vraćanje na prethodni korak	"([Go] Back Return Previous) (([Idi] Nazad Vрати Prethodno))"
	Traženje pomoći	"(Help Assistance) (Help Assist) Me ((Pomoć Pomoć) (Pomoć Pomozi) mi)" "More Commands (Više komandi)"
	Aktiviranje ili deaktiviranje „Verbose“	"[Set] Verbose On ([Podesi] Uključi detaljno)" "[Set] Verbose Off ([Podesi] Isključi detaljno)"
	Zahtevanje trenutnog muzičkog izvora	"("What's" What is) playing [now] ((„Šta se“ Šta se) reprodukuje [sada])"

Meni	Radnja	Govorne komande
Meni za radio	Biranje frekventnog opsega	"[Tune [to] Select] F M [Radio] ([Podesi [na] Izaberi] F M [Radio])"
		"[Tune [to] Select] A M [Radio] ([Podesi [na] Izaberi] A M [radio])"
		"[Tune [to] Select] D A B [Radio] ([Podesi [na] Izaberi] D A B [radio])"
Meni za medije	Biranje stanice	"Tune FM (FM podešavanje)"
		"Tune AM (AM podešavanje)"
		"Tune D A B ... (Podešavanje D A B ...)"
	Biranje izvora medija	"[Play Select] C D ([Reprodukuj Izaberi] CD)"
		"[Play Select] U S B ([Reprodukuj Izaberi] U S B)"
		"[Play Select] Bluetooth Audio ([Reprodukuj Izaberi] Bluetooth Audio)"
	Biranje kategorije za pretraživanje	"Play Artist... (Reprodukcija izvođača...)"
		"Play Album... (Reprodukcija albuma...)"
		"Play Genre... (Reprodukcija žanra...)"
		"Play Folder ... (Reprodukcija fascikle...)"
		"Play Playlist ... (Reprodukcija liste za reprodukciju...)"
		"Play Composer ... (Reprodukcija kompozitora...)"
	Biranje pesme	"Play Audiobook ... (Reprodukcija audio knjige...)"
		"Play Song... (Reprodukcija pesme...)"

Meni	Radnja	Govorne komande
Navigacioni meni	Unos odredišta	"Directed [Destination] Address [entry] (enter go to navigate to) [Destination] Address Directed (Zadato [Odredište] adresa [unos] (unesi idi na vodi do) [Odredište] adresa zadata)" "(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "[Destination] Address [entry] (Enter Go to Navigate to) [Destination] Address ([Odredište] adresa [unos] (Unesi Idi na Vodi do) [Odredište] adresa)" "(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "[Destination] (Intersection Junction) ([Odredište] (Ukrštanje Raskrsnica))"
	Unos POI (mesta interesovanja)	"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "(P O I (Place Point) of Interest) ((P O I (Mesto Tačka) interesovanja))" "(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "(P O I (Place Point) of Interest) (nearby near me) ((P O I (Mesto Tačka) interesovanja) (u blizini blizu mene))" "(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "(P O I (Place Point) of Interest) (around near) destination ((P O I (Mesto Tačka) interesovanja) (oko blizu) odredišta)" "(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "(P O I (Place Point) of Interest) along [the] (route way) ((P O I (Mesto Tačka) interesovanja) duž [određene] (rute puta))"
	Unos kućne adrese	"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "[Go] [to] Home ([Idi] [do] kuće)"
	Traženje trenutne lokacije	"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Where am I [My] Current Location What is My Current Location (Gde sam [Moja] trenutna lokacija Koja je moja trenutna lokacija)"

Meni	Radnja	Govorne komande
Navigacioni meni	Dodavanje putne tačke	"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Add Waypoint Directed Address (Dodavanje putne tačke na zadatoj adresi)"
		"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Add Waypoint ([Destination] Address [entry] (Enter Go to Navigate to) [Destination] Address) (Dodavanje putne tačke ([Odredište] adresa [unos] (Unesi Idi na Vodi do) [Odredište] adresa))"
		"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Add Waypoint (P O I (Place Point) of Interest) (Dodavanje putne tačke (P O I (Mesto Tačka) interesovanja))"
		"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Add Waypoint (Intersection Junction) (Dodavanje putne tačke (Ukrštanje Raskrsnica))"
		"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Add Waypoint [(Go Navigate) to] Contact (Dodavanje putne tačke [(Idi Vodi) do] kontakta)"
		"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Add Waypoint [(Go Navigate) to] Home (Dodavanje putne tačke [(Idi Vodi) do] kuće)"
	Brisanje putne tačke	"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "Delete Waypoint (Brisanje tačke na putanji)"
	Otkazivanje navođenja rute	"(Navigation Destination) ((Navigacija Odredište))", "(Stop Cancel Turn Off End) (Navigation [My] [Current] Route Directions Route Guidance) ((Zaustavi Otkazi Isključi Završi) (Navigacija [Moja] [Trenutna] ruta Uputstva Navođenje rute))"
	Aktiviranje/deaktiviranje glasovnog navođenja	"[Set Turn] Voice Guidance On ([Podesi Uključi] glasovno navođenje)" "[Set Turn] Voice Guidance Off ([Podesi Isključi] glasovno navođenje)"

Meni	Radnja	Govorne komande
Meni za telefon	Uparivanje uređaja	"(Pair Connect) [Device] ((Upari Poveži) [Uređaj])"
	Pozivanje telefonskog broja	"Digit Dial (Digitalno biranje)" "(Call Dial Ring)... ((Pozovi Biraj Zvono)...)"
	Ponovno biranje poslednjeg broja	"Redial [Last Number] (Ponovo biraj [Poslednji broj])"
	Brisanje cifara	"(Clear Erase) ((Ukloni Izbriši))" "(Clear Erase) All ((Ukloni Izbriši) sve)"
	Čitanje tekstualne poruke	"[Read] (Messages Texts S M S) ([Pročitaj] (Poruke Tekstualne S M S))"

...: dinamički regulator razmaka označava da na to mesto treba da se unesu određeni nazivi

|: vertikalna traka razdvaja alternative

(): zaobljene zagrade sadrže alternative

[]: uglaste zagrade označavaju opcionalne delove komande

,: zarez odvajava neophodne korake u nizu

Telefon

Opšte informacije	61
Bluetooth veza	62
Hitan poziv	63
Rukovanje	64
Tekstualne poruke	67
Mobilni telefoni i CB radio oprema	69

Opšte informacije

Portal telefona Vam nudi mogućnost obavljanja vašeg telefonskog razgovora koristeći mobilni telefon kroz sistem mikrofona i zvučnika vozila kao i da upravljate sa najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem Infotainment sistema u vozilu. Da bi portal telefona mogao da se koristi, mobilni telefon mora da bude spojen sa njim putem Bluetooth veze.

Portalom telefona se može opcionalno upravljati pomoću sistema prepoznavanja govora.

Ne podržava svaki telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona zavise od pripadajućeg mobilnog telefona i usluga mreže. Dodatne informacije o tome možete naći u uputstvu vašeg mobilnog telefona ili ih možete zatražiti od vašeg operatera mreže.

Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

Upozorenje

Mobilni telefoni imaju uticaja na vašu okolinu. Iz tih razloga pripremljene su bezbednosne regulative i direktive. Pre korišćenja funkcije telefona, trebalo bi da se upoznate sa pripadajućim direktivama.

Upozorenje

Korišćenje "bezručne" opreme prilikom vožnje može biti opasno, pošto je vaša koncentracija smanjena dok telefonirate. Parkirajte vozilo pre upotrebe funkcije telefoniranja bez upotrebe ruku (hands free). Poštujte odredbe države u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite da poštujete specijalna ograničenja koja se koriste u određenoj oblasti i uvek isključite mobilne telefone ako je

njihova upotreba zabranjena, ako je smetnja izazvana upotrebom mobilnog telefona ili može izazvati opasnu situaciju.

Bluetooth

Portal telefona je sertifikovan od strane Specijalne interesne grupe za Bluetooth (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji možete naći na sledećoj Internet adresi <http://www.bluetooth.com>.

Bluetooth veza

Bluetooth je radio standard za bežično povezivanje npr. mobilnih telefona ili drugih uređaja.

Da biste mogli da uspostavite Bluetooth vezu sa Infotainment sistemom, Bluetooth funkcija Bluetooth uređaja mora biti aktivirana. Pogledati dodatne informacije u uputstvu za upotrebu Bluetooth uređaja.

Putem menija **Bluetooth** vrši se uparivanje (razmena PIN kodova između Bluetooth uređaja i

Infotainment sistema) i povezivanje Bluetooth uređaja sa Infotainment sistemom.

Važne informacije

- Najviše pet uređaja se može upariti sa sistemom.
- Samo po jedan upareni uređaj može da bude povezan sa Infotainment sistemom.
- Uparivanje obično treba obaviti jednom, osim ako je uređaj bio izbrisan sa liste uparenih uređaja. Ako je uređaj prethodno povezan, Infotainment sistem automatski uspostavlja vezu.
- Rad Bluetooth uređaja značajno prazni bateriju uređaja. Zato povežite uređaj na električnu utičnicu radi punjenja.

Bluetooth meni

Za otvaranje menija **Bluetooth**, pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Config (Konfig.)**. Izabrati **Phone Settings (Podešavanja telefona)**, a zatim **Bluetooth**.

Prikazuju se stavke menija **Device list (Lista uređaja)** i **Pair device (Sparivanje uređaja)**.

Uparivanje uređaja

Za iniciranje procesa uparivanja na Infotainment sistemu, izabrati **Pair device (Sparivanje uređaja)**. Prikazuje se poruka sa četvorocifrenim kodom Infotainment sistema.

Inicirajte proces uparivanja na Bluetooth uređaju. Ako je potrebno, unesite kod Infotainment sistema na Bluetooth uređaju.

Na Infotainment sistemu se prikazuje šestocifreni PIN kod za proces uparivanja.

Za potvrdu procesa uparivanja:

- Ako postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Uporedite PIN kodove koji se prikazuju na Infotainment sistemu i Bluetooth uređaju (ako

se traži) i potvrdite poruku na Bluetooth uređaju.

- Ako ne postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Unesite PIN kod na Bluetooth uređaju i potvrdite unos.

Uređaji su upareni i prikazuje se glavni meni telefona.

Imenik i liste poziva (ako su dostupni) preuzimaju se sa Bluetooth uređaja.

Ako je potrebno, potvrdite odgovarajuću poruku na Bluetooth uređaju.

Lista uređaja

Lista uređaja sadrži sve Bluetooth uređaje uparene sa Infotainment sistemom.



Ako je uparen novi uređaj, on se prikazuje na listi uređaja.

Povezivanje uređaja

Izaberite uređaj koji želite da povežete. Prikazuje se podmeni.

Izabrati **Select (Izbor)**.

Taj uređaj se povezuje, a veza sa prethodnim uređajem je prekinuta.

Brisanje uređaja

Izaberite uređaj koji želite da izbrisete. Prikazuje se podmeni.

Izabrati **Delete (Briši)**.

Uređaj je izbrisan.

Hitan poziv

⚠ Upozorenje

Uspostavljanje veze ne može se garantovati u svim situacijama. Iz tih razlog ne bi trebalo isključivo oslanjati se na mobilni telefon kada se radi o bitnoj komunikaciji (npr. u slučaju potrebe za medicinskom pomoći).

U nekim mrežama je potrebno pravilno postaviti važeću SIM karticu u mobilni telefon.

⚠ Upozorenje

Imajte na umu da možete zvati i primati pozive sa mobilnog telefona, ako je to područje sa dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima pozivi u slučaju nužde se nemogu obaviti na svim mrežama mobilnih telefona; moguće je da se nemože telefonirati kada su određeni servisi mreže i/ili funkcije telefona

aktivirani. Možete se raspitati u vezi ovoga kod lokalnog operatera.

Broj u slučaju nužde se može razlikovati zavisno od regije ili države. Molimo da se ranije raspitate u vezi tačnog broja u slučaju nužde za dotični region.

Pozivanje broja u slučaju nužde

Pozovite broj u slučaju nužde (npr. 112).

Telefonska veza sa centrom za pružanje pomoći je uspostavljena.

Odgovorite na pitanja osoblja iz centra za pružanje pomoći.

⚠ Upozorenje

Ne prekidajte telefonski poziv sve dok to nije zatraženo od telefonskog centra pružanja pomoći.

Rukovanje

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete takođe sa više funkcija vašeg mobilnog telefona upravljati kroz Infotainment sistem.

Posle podešavanja veze između mobilnog telefona i Infotainment sistema podaci mobilnog telefona se prenose na Infotainment sistem. To može potrajati neko vreme u zavisnosti od modela telefona. Tokom tog perioda, rukovanje mobilnim telefonom je moguće kroz Infotainment sistem samo u ograničenom obimu.

Ne podržava svaki telefon sve funkcije telefonske aplikacije. Zbog toga su moguća odstupanja od opisanih funkcija.

Glavni meni za telefon

Za prikaz glavnog menija telefona, pritisnite . Prikazuje se sledeći ekran (ako je povezan mobilni telefon).



Iniciranje telefonskog poziva

Unos broja

Pritisnuti , a zatim izabrati **Enter number (Unos broja)**. Prikazuje se tastatura.



Unesite željeni broj.

Izabrati **Del (Taster Del)** na ekranu ili izbrisati poslednju unetu cifru.

Izaberite ► ili ◀ na ekranu za pokretanje kursora u okviru već unetih brojeva.

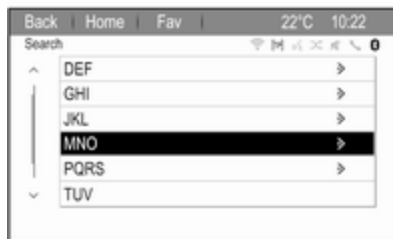
Za početak biranja, izaberite **OK (U redu)**.

Napomena

Telefonskom imeniku možete pristupiti preko tastature, pritiskom na **PB (Imen.)**.

Imenik

Pritisnuti , a zatim izabrati **Phone Book (Telefonski imenik)**. **Phone Book Search (Pretraživanje telefonskog imenika)** meni je prikazan.



Izaberite opseg željenog prvog slova za prikaz predizbora stavki telefonskog imenika koje da se prikažu. Imenik se prebacuje na položaj izabranog opsega slova.



Izaberite željenu stavku iz imenika radi prikaza brojeva pod tom stavkom.

Izaberite željeni broj da biste započeli biranje.

Sortiranje imenika

Imenik može da se sortira po prezimenu ili imenu.

Za promenu redosleda sortiranja, izaberite , a zatim **Phone Settings (Podešavanja telefona)**.

Izabrati **Sort Order (Redosled sortiranja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

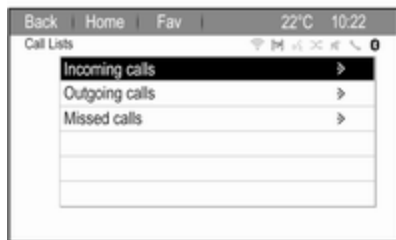
Aktivirajte željenu opciju.

Napomena

Redosled sortiranja mora da se razmotri prilikom korišćenja funkcije prepoznavanja govora, npr. „Pozovi Dejvida Smita“ ili „Pozovi Smit, Dejvida“.

Lista poziva

Pritisnuti , a zatim izabrati **Call Lists** (**Liste poziva**). **Call Lists** (**Liste poziva**) meni je prikazan.



Izaberite željenu listu poziva. U zavisnosti od izabrane liste, prikazuju se poslednji dolazni, odlazni ili propušteni pozivi.

Izaberite željenu stavku sa liste poziva da biste započeli biranje.

Dolazni pozivi

U slučaju dolaznog poziva, na ekranu se prikazuje poruka.



Za primanje poziva, izaberite **Answer** (**Odgovor**).

Za odbijanje poziva, izaberite **Decline** (**Odbijanje**).

Funkcije za vreme telefonskog poziva

Kada je poziv aktivan, prikazuje se prikaz za poziv u toku.



Završetak telefonskog poziva

Za završetak poziva, izaberite **Hang up** (**Zadržavanje veze**).

Utišavanje poziva

Za privremeno utišavanje mikrofona, aktivirajte **Mute call** (**Utišavanje poziva**).

Deaktivirajte **Mute call** (**Utišavanje poziva**) za ponovno uključivanje mikrofona.

Prenos na slušalicu

Izaberite **Transfer to Handset** (**Prenesi na slušalicu**) za prenos poziva na mobilni telefon. **Private Call** (**Privatni poziv**) meni je prikazan.

Za prenos uzvratnog poziva na Infotainment sistem, izaberite **Transfer call (Prenos poziva)** u meniju **Private Call (Privatni poziv)**.

Drugi telefonski poziv

Iniciranje drugog telefonskog poziva

Dok je poziv aktivan, izaberite **Enter number (Unos broja)** u prikazu za poziv u toku. Prikazuje se tastatura. Možete uneti broj ili izabrati broj iz imenika, pogledajte gore.

Drugi dolazni poziv

U slučaju drugog dolaznog poziva, na pri dnu ekrana se prikazuje poruka.

Izabrati željenu opciju.

Ako se poziv preuzme, prvi poziv se stavlja na čekanje, a drugi postaje aktivan.

Oba poziva se prikazuju u prikazu za poziv u toku.



Za prebacivanje između poziva, izaberite **Switch calls (Kopčanje poziva)**.

Konferencijski poziv

Izaberite **Merge calls (Spajanje poziva)** da biste aktivirali oba poziva istovremeno.

Merge calls (Spajanje poziva) se menja u **Detach call (Prekid poziva)**.

Za završetak konferencijskog poziva, izaberite **Detach call (Prekid poziva)**.

Završetak telefonskih poziva

U slučaju konferencijskog poziva, izaberite **Hang up (Zadržavanje veze)** da završite oba poziva.

Tekstualne poruke

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete da upravljate porukama ulazne pošte vašeg mobilnog telefona putem Infotainment sistema.

Ne podržava svaki telefon funkciju tekstualnih poruka Infotainment sistema.

Aktiviranje aplikacije za poruke na mobilnom telefonu

Na mobilnom telefonu mora da se aktivira prenos podataka tekstualnih poruka u Infotainment sistem.

Nakon povezivanja sa Infotainment sistemom, možda ćete dobiti poruku na mobilnom telefonu kojom se od vas traži dozvola za pristupanje tekstualnim porukama mobilnog telefona preko Infotainment sistema. Potvrdite poruku.

Ako se poruka ne prikaže, pristupite Bluetooth meniju na mobilnom telefonu, izaberite naziv Infotainment sistema i aktivirajte odgovarajuću funkciju pristupa.

Napomena

Pronađite detaljne informacije o odobravanju pristupa na različitim mobilnim telefonima na našoj veb lokaciji.

Tada može da se izabere ikona **Messages (Poruke)** u početnom meniju Infotainment sistema.

Dolazna tekstualna poruka

Kada se primi nova tekstualna poruka, bićete obavešteni porukom sa navedenim imenom ili brojem pošiljaoca.



Izaberite jednu od opcija u poruci.

Slušanje

Ako želite da sistem pročita poruku, izaberite **Listen (Slušaj)**.

Pregled

Za prikaz poruke na ekranu izaberite odgovarajuće dugme na ekranu.

Napomena

Poruke se prikazuju na ekranu samo kada je vozilo parkirano.

Odbaci

Da biste odbacili poruku, izaberite odgovarajuće dugme na ekranu.

Odgovori

Za direktno odgovaranje na poruku, izabrati **Reply (Odgovori)**. Prikazuje se lista unapred definisanih poruka.

Izaberite željenu poruku i potvrdite svoj unos.

Poruka je poslata.

Napomena

Nove unapred definisane poruke mogu da se kreiraju u meniju podešavanja.

Pozovi

Za pozivanje pošiljaoca tekstualne poruke, izabrati **Call (Pozivanje)**.

Ulazna pošta

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Messages (Poruke)** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati **Inbox (Ulazna pošta)** za prikaz liste svih poruka iz ulazne pošte.



Izabrati željenu poruku. Poruka se prikazuje na ekranu.

Napomena

Poruke se prikazuju na ekranu samo kada je vozilo parkirano.

Ako želite, izaberite jednu od opcija pri dnu ekrana (pogledajte iznad).

Podešavanja tekstualnih poruka

Manage Predefined Messages (Upravljač unapred definisanim porukama)

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Messages (Poruke)** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati **Settings (Podešavanja)** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Za dodavanje novih unapred definisanih poruka, izabrati **Manage Predefined Messages (Upravljač unapred definisanim porukama)**, a zatim **Add New Predefined Message (Dodaj novu unapred definisanu poruku)**. Prikazuje se tastatura.

Unesite poruku i potvrdite svoj unos. Poruka se pojavljuje na listi **Predefined Messages (Unapred definisane poruke)**.

Text Alerts (Tekstualna obaveštenja)

Pritisnuti **HOME**, a zatim izabrati **Messages (Poruke)** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati **Settings (Podešavanja)** i nakon toga **Text Alerts (Tekstualna obaveštenja)**.

Za definisanje načina na koji način sistem prikazuje tekstualnu poruku, aktivirati željenu opciju.

Mobilni telefoni i CB radio oprema

Uputstva za montažu i upravljanje

Kod ugradnje i upotrebe mobilnih telefona, moraju se poštovati specifična uputstva od strane proizvođača u vezi ugradnje i upotrebe, kao i priložena uputstva proizvođača mobilnih telefona i uređaja koji se koriste bez ruku (handsfree). Nepridržavanje tim zahtevima učiniće homologizaciju vozila nevažećom (EU direktiva 95/54/EC).

Preporuke za osiguranje nesmetanog rada:

- Spoljašnja antena treba da bude stručno montirana da bi se obezbedio maksimalni mogući dolet.
- Maksimalna snaga predajnika: 10 vati.
- Mobilni telefon treba da se instalira na odgovarajuće mesto. Obratite pažnju na relevantnu napomenu u Uputstvu za upotrebu, poglavlje **Sistem vazdušnog jastuka**.

Zatražite savet o mogućim dozvoljenim mestima ugradnje spoljašnje antene i držača radio opreme, kao i o mogućnostima korišćenja uređaja sa snagom emitovanja većom od 10 vati.

Upotreba bezručnog priključka bez spoljašnje antene u standardu mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 i UMTS-a, dozvoljena je samo ako maksimalna snaga prenosa mobilnog telefona iznosi 2 W za standard GSM 900 ili 1 W za ostale tipove.

Iz bezbednosnih razloga, za vreme vožnje izbegavajte korišćenje telefona. Čak i u slučaju korišćenja handsfree (bezručnog) seta, to Vam može skrenuti pažnju sa vožnje.

Upozorenje

Rad sa radio uređajem i mobilnim telefonima koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde mobilne telefonije, dozvoljava se samo uz pomoć antene postavljene izvan vozila.

Pažnja

Korišćenjem u vozilu, mobilni telefoni i radio oprema mogu prouzrokovati smetnje u radu elektronike vozila ukoliko se koriste bez spoljašnje antene, izuzev ako su ispoštovane gore navedene regulative.

Često postavljana pitanja

Često postavljana pitanja 71

Često postavljana pitanja

Prepoznavanje govora

② **Funkcija prepoznavanja govora ne radi dobro. Kako mogu da poboljšam njene performanse?**

① Sačekajte zvučni signal (bip), a zatim pokušajte da prirodno izgovorite komandu. Izbegavajte duge pauze, koristite malo naglašavanje i govorite umerenom jačinom glasa.

Detaljan opis ⇨ 53.

② **Glasovne poruke koje daje sistem za prepoznavanje govora su suviše duge. Kako mogu da ih prekinem da bih direktno izgovorio/la komandu?**

① Za prekidanje glasovnih poruka sistema za prepoznavanje govora, pritisnuti  na upravljaču. Sačekajte zvučni signal (bip), a zatim izgovorite svoju komandu.

Detaljan opis ⇨ 53.

② **Ne mogu da izaberem kontakt u telefonu putem prepoznavanja govora. Šta radim pogrešno?**

① Infotainment sistem pristupa stavkama telefonskog imenika po redosledu po kom su sačuvane. Ako je redosled sortiranja podešen na "prezime, ime", pravilna komanda za pozivanje Džona Smita je "Smit, Džon".

Detaljan opis ⇨ 52.

② **Ne mogu da unesem adresu koja se nalazi u drugoj zemlji preko prepoznavanja govora. Šta radim pogrešno?**

① Putem prepoznavanja govora možete uneti samo adrese za odredišta koja se nalaze u zemlji čiji jezik je izabran kao jezik sistema, npr. ako je sistem podešen na nemački, ne možete da unesete odredište koje se nalazi u Francuskoj.

Detaljan opis ⇨ 52.

Telefon

- ② Kako mogu da uparim telefon sa Infotainment sistemom?
- ① Za uparivanje telefona, pritisnuti , izabrati **Phone Settings (Podešavanja telefona)**, a zatim **Bluetooth**. Izaberite **Pair device (Sparivanje uređaja)** i pratite uputstvo na Infotainment sistemu i mobilnom telefonu. Pobrinite se da Bluetooth bude uključen.
Detaljan opis ⇨ 62.
- ② Kako mogu da pristupim svom telefonskom imeniku ili listi nedavnih poziva preko Infotainment sistema?
- ① U zavisnosti od telefona, morate da omogućite pristup određenim podacima u podešavanjima mobilnog telefona. U principu, preuzimanje telefonskog imenika i liste nedavnih poziva ne podržavaju svi mobilni telefoni.
Detaljan opis ⇨ 62.

② Iako je pristup mom telefonskom imeniku odobren, nisu svi kontakti dostupni u Infotainment sistemu. Zašto se to dešava?

- ① U zavisnosti od telefona, Infotainment sistem ne može da čita kontakte koji su sačuvani na SIM kartici.
Detaljan opis ⇨ 62.

Navigacija

- ② Kako mogu da prebacujem između ukupnog vremena vožnje ili preostalog vremena vožnje i ukupne udaljenosti ili delimične udaljenosti?
- ① Kada je aplikacija navigacije aktivna, pritisnite višenamensko dugme da biste prikazali **Navigation Menu (Meni navigacije)**. Izaberite **Switch Route Time/Destination (Prebacivanje vremena putanje/odredišta)** i podesite željena podešavanja.
Detaljan opis ⇨ 36.

② Kada se pritisne DEST/NAV, ponekad se prikazuju različiti meniji. Zašto se to dešava?

- ① Ukoliko je navođenje rute aktivno, aplikacija odredišta vam se prikazuje da biste izabrali odredište.
Detaljan opis ⇨ 39.
Ukoliko navođenje rute nije aktivno, prikazuje se **Route Menu (Meni putanje)**.
Detaljan opis ⇨ 48.

Audio

- ② Kada se multimedijalni fajlovi reprodukuju sa uređaja koji je povezan preko Bluetooth-a, naziv muzičke numere i izvođač se ne prikazuju na Infotainment sistemu a funkcija pretraživanja multimedija nije dostupna. Zašto se to dešava?
- ① Kada se uređaj povezuje preko Bluetooth veze, zbog podržanog Bluetooth protokola dostupne su samo ograničene funkcije.
Detaljan opis ⇨ 28.

- ② Infotainment sistem nema dugme za ton na prednjoj ploči. Kako mogu da promenim podešavanja tona?
- ① Meni za podešavanje tona je dostupan preko **Home Page (Početna stranica)**. Pritisnuti , a zatim izabrati **More (Više)** za prikazivanje drugog **Home Page (Početna stranica)**. Za pristup meniju podešavanja tona, izabrati **Tone (Zvuk)**.

Detaljan opis ⇨ 16.

Indeks pojmova

A

Adresa početne strane.....	39
Adresar.....	39
Aktiviranje Bluetooth muzike.....	28
Aktiviranje Infotainment sistema... 11	
Aktiviranje navigacionog sistema. 36	
Aktiviranje portala telefona.....	64
Aktiviranje radija.....	21
Aktiviranje USB audio funkcije.....	28
Aktiviranje USB slike.....	30
Aplikacije.....	31
Audio fajlovi.....	27
AUPEO.....	31
Automatska regulacija jačine zvuka.....	17
Ažuriranje softvera.....	18

B

"BACK" dugme za nazad.....	13
Balans.....	16
Bluetooth muzika.....	27
Bluetooth veza.....	62

C

CUE jačina zvuka.....	17
-----------------------	----

Č

Često postavljana pitanja.....	71
--------------------------------	----

D

DAB - digitalno emitovanje zvuka. 25	
Datum.....	18
Digitalno emitovanje zvuka.....	25
Displej.....	18
Duboki ton.....	16

E

Ekvilajzer.....	16
Elementi upravljanja Infotainment sistem.....	8
Upravljač.....	8
EQ.....	16

F

Fabrička podrazumevana podešavanja.....	18
Fajlovi slika.....	27
Fejder.....	16
Formati fajlova Audio fajlovi.....	27
Fajlovi slika.....	27
Format vremena.....	18

G

Gracenote.....	27
----------------	----

H

Hitan poziv.....	63
------------------	----

Podešavanja sistema.....	18
Displej.....	18
Jezik.....	18
Početna stranica.....	18
Softver.....	18
Vreme i datum.....	18
Podešavanja tona.....	16
Poruke.....	13
Pregled elemenata upravljanja.....	8
Pregled govornih komandi.....	56
Prepoznavanje glasa.....	52
Prepoznavanje govora.....	52
Prikazivanje slika.....	30
Putovanje preko putnih tačaka.....	39

R

Radio	
DAB - digitalno emitovanje zvuka.....	25
DAB obaveštenja.....	25
Digitalno emitovanje zvuka.....	25
Izbor frekventnog opsega.....	21
Lista kategorija.....	21
Liste omiljenih.....	22
Liste stanica.....	21
Memorisanje stanica.....	22
Meni RDS opcija.....	23
Obaveštenje o saobraćaju.....	23
Ponovno traženje stanica.....	22
RDS.....	23

Regionalno.....	23
Sistem radio podataka.....	23
TP.....	23
Traženje stanica.....	21
Rad menija.....	13
Regionalizacija.....	23
Reprodukcija audio sadržaja.....	28
Rukovanje.....	64
Bluetooth muzika.....	28
Infotainment sistem.....	11
Meni.....	13
Navigacioni sistem.....	36
Radio.....	21
Telefon.....	64
USB.....	28, 30

S

Saobraćajne nesreće.....	48
Simulacija rute.....	36
Sistem radio podataka (RDS)	23
Slike.....	30
Srednji opseg.....	16

T

TA.....	23
TA jačina zvuka.....	17
Tastatura.....	39
Tekstualne poruke.....	67
Telefon	
Bluetooth.....	61
Bluetooth veza.....	62

Funkcije za vreme poziva.....	64
Imenik.....	64
Konferencijski poziv.....	64
Nedavni pozivi.....	64
Pozivi u slučaju nužde.....	63
Tekstualne poruke.....	67
Telefonski poziv	
Iniciranje.....	64
Preuzimanje.....	64
TMC.....	48
TP.....	23
Tragovi (mrvice).....	48
Traženje stanice.....	21

U

Uključivanje Infotainment sistema	11
Unos odredišta	39
Uparivanje.....	62
Upotreba.....	11, 21, 53
USB.....	27

V

Visoki tonovi.....	16
Višenamensko dugme.....	13
Vreme.....	18

R 4.0 IntelliLink

Uvod	78
Osnovno upravljanje	86
Radio	92
Spoljašnji uređaji	98
Prepoznavanje govora	106
Telefon	107
Indeks pojmova	116

Uvod

Opšte informacije	78
Karakteristike sistema zaštite od krađe	79
Pregled elemenata upravljanja	80
Upotreba	83

Opšte informacije

Infotainment sistem vam pruža najmoderniju tehnologiju muzičke reprodukcije u vozilu.

Koristeći funkcije radio tjunera možete da registrujete i do 25 stanica na pet stranica sa omiljenim stavkama.

Spoljašnje uređaje za skladištenje podataka možete povezati na Infotainment sistem kao dodatne audio izvore; ili preko kabla ili preko Bluetooth®-a.

Osim toga, Infotainment sistem je opremljen portalom telefona koji omogućava lako i bezbedno korišćenje mobilnog telefona u vozilu.

Možete da rukujete specifičnim aplikacijama pametnog telefona preko infotainment sistema.

Infotainment sistemom se opciono može rukovati pomoću ekrana osetljivog na dodir i dugmadi na komandnoj tabli, komandama na upravljaču ili - ukoliko vaš mobilni telefon nudi tu opciju - putem prepoznavanja glasa.

Moderan dizajn upravljačkih elemenata, ekran osetljiv na dodir i jasni prikazi omogućavaju vam da lakše i po intuiciji rukujete sistemom.

Napomena

Ovo uputstvo opisuje sve opcije i funkcije koje su na raspolaganju za razne Infotainment sisteme. Neki opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.

Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

Upozorenje

Infotainment sistem mora da se koristi tako da se vozilom može sve vreme upravljati bezbedno. Ukoliko ste nesigurni, zaustavite vozilo i rukujte Infotainment sistemom dok vozilo miruje.

Prijem radio signala

Radio prijem može biti prekinut usled šumova, izobličenja zvuka ili potpunog gubljenja prijema zbog:

- promene u udaljenosti od predajnika
- paralelni prijem zbog refleksije
- zasenčenja

Karakteristike sistema zaštite od krađe

Infotainment sistem opremljen je elektronskim sigurnosnim sistemom za zaštitu od krađe.

Infotainment sistem zbog toga radi samo u vašem vozilu a za lopova je bezvredan.

Pregled elemenata upravljanja

Komandna tabla

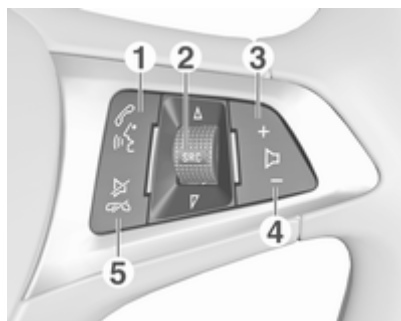


1	Displej/ekran osjetljiv na dodir	86
2	Početni meni	86
	Dugmad na ekranu za pristup:	
	AUDIO: audio funkcije	
	GALERIJA: funkcije za slike i filmove	
	TELEFON: funkcije za mobilne telefone	
	PROJEKCIJA: projekcija sa telefona	
	NAV: BringGo® aplikacija	
	PODEŠAVANJA: podešavanja sistema	
	OnStar: OnStar Wi-Fi podešavanja	83
3	Indikatori za vreme, datum i temperaturu	90
4		
	Kratki pritisak: otvaranje menija telefona	111

	ili otvaranje funkcije projekcije sa telefona (ako je uključena)	104
	Dug pritisak: uključivanje prepoznavanja glasa	106
5		
	Kratki pritisak: prelazak na sledeću stanicu kada je radio aktivan	92
	ili prelazak na sledeću numeru kada su aktivni spoljašnji uređaji	100
	Dugi pritisak: pretraživanje nagore kada je radio aktivan	92
	ili brzo premotavanje napred kada su aktivni spoljašnji uređaji	100
6		
	Kratak pritisak: uključivanje Infotainment sistema ako je bio isključen . .	83
	ili utišavanje sistema ako je uključen	83

	Dugi pritisak: isključuje Infotainment sistem	83
	Okretanje: podešavanje jačine zvuka	83
7		
	Kratki pritisak: prelazak na prethodnu stanicu kada je radio aktivan	92
	ili prelazak na prethodnu numeru kada su aktivni spoljašnji uređaji	100
	Dugi pritisak: pretraživanje nadole kada je radio aktivan .	92
	ili brzo premotavanje unazad kada su aktivni spoljašnji uređaji	100
8		
	Kratko pritisnuti: otvaranje početnog menija	83
	Dugo pritisnuti: otvaranje funkcije projekcije sa telefona (ako je uključena) ..	104

Komande upravljača



1

Kratik pritisak: otvorite
OnStar meni ukoliko nema
povezanog telefona 83

ili obavite telefonski poziv
ukoliko je telefon povezan . . 107

ili biranje poslednjeg broja
sa liste poziva kada je
prikazan meni telefona 111

ili prebacivanje između
poziva kada su pozivi na
čekanju 111

Dug pritisak: uključivanje
prepoznavanja glasa 106

2 SRC (Izvor) 83

Pritisnuti: izbor audio izvora . . 83

Okrenuti prema gore/dole:
izbor sledeće/prethodne
pretpodešene stanice
kada je radio aktivan 92

ili izbor sledeće/prethodne
numere/poglavlja/slike
kada su aktivni spoljašnji
uređaji 100

ili izbor narednog/
prethodnog unosa u listi
poziva kada je portal
telefona aktivan i lista
poziva otvorena 111

Okrenuti prema gore/dole i
zadržati: brz prolazak kroz
unose u listi poziva 111

3 +

Pritiskanje: pojačavanje
jačine zvuka

4 -

Pritiskanje: smanjenje
jačine zvuka

5

Pritisnuti: završetak/
odbijanje poziva 111

ili deaktiviranje
prepoznavanja govora 106

ili aktiviranje/deaktiviranje
funkcije isključivanja zvuka ... 83

Upotreba

Elementi upravljanja

Infotainment sistemom se upravlja pomoću funkcijskih dugmadi, ekrana osetljivog na dodir i menija koji se prikazuju na displeju.

Unosi se vrše opcionalno preko:

- centralne upravljačke jedinice na komandnoj tabli ⇨ 80
- ekrana osetljivog na dodir ⇨ 86
- audio komandi na upravljaču ⇨ 80
- prepoznavanja govora ⇨ 106

Uključivanje ili isključivanje Infotainment sistema

Pritisnuti . Posle uključivanja, zadnji izabrani izvor Infotainment sistema postaje aktivan.

Automatsko isključivanje

Ukoliko se Infotainment sistem uključi pritiskom na  uz isključen kontakt, automatski se ponovo isključuje 10 minuta posle zadnjeg korisničkog unosa.

Podešavanje jačine zvuka

Okrenuti . Trenutno podešavanje se može videti na displeju.

Kada se Infotainment sistem uključuje, podešava se poslednja izabrana jačina zvuka, ukoliko je bila slabija od maksimalne jačine zvuka pri uključivanju. Za detaljan opis ⇨ 89.

Kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine

Kada je kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine aktivirana ⇨ 89, jačina zvuka se podešava automatski da bi se prilagodila buci od puta i vetra tokom vožnje.

Isključivanje zvuka

Pritisnuti  za isključivanje zvuka Infotainment sistema.

Za otkazivanje funkcije isključivanja zvuka: ponovo pritisnuti . Ponovo će biti podešena jačina zvuka koja je poslednji put bila izabrana.

Režimi rukovanja

Pritisnuti  za prikaz početnog menija.



Napomena

Za detaljan opis korišćenja menija preko ekrana osetljivog na dodir ⇨ 86.

AUDIO

Izabrati **AUDIO** za otvaranje glavnog menija audio režima koji je poslednji put bio izbran.

Izabrati **Izvor** na ekranu za prikaz trake za biranje interakcije.



Za promenu na neki drugi audio režim: dodirnuti neku od stavki sa trake za biranje interakcije.

Za detaljan opis za:

- Funkcije radija ⇨ 92
- Eksterne uređaje (**USB**, **Bluetooth**) ⇨ 100

Napomena

Za lak povratak na trenutno aktivan audio ekran, dodirnuti ☺ na prvoj liniji bilo kog ekrana.

GALERIJA

Izabrati **GALERIJA** za otvaranje menija za slike i filmove u slučaju fajlova smeštenih na spoljašnjim uređajima, kao što su USB memorija ili pametni telefon.

Izabrati  ili  za prikaz menija za slike ili filmove. Izabrati fajl željene slike ili filma za prikaz odgovarajuće stavke na displeju.



Za detaljan opis za:

- Funkcije za slike ⇨ 101
- Funkcije za filmove ⇨ 102

TELEFON

Pre korišćenja portala telefona neophodno je uspostaviti vezu između Infotainment sistema i mobilnog telefona.

Za detaljan opis pripreme i uspostavljanja Bluetooth veze između Infotainment sistema i mobilnog telefona ⇨ 107.

Ako je mobilni telefon povezan, izabrati **TELEFON** za prikaz glavnog menija portala telefona.



Pogledati detaljan opis rukovanja mobilnim telefonom preko Infotainment sistema ⇨ 111.

PROJEKCIJA

Za prikaz konkretnih aplikacija sa displeja vašeg pametnog telefona na Infotainment sistemu, povežite vaš telefon.

Za početak funkcije projektovanja, izabrati **PROJEKCIJA**.

Zavisno od povezanog pametnog telefona, prikazuje se glavni meni sa različitim aplikacijama koje se mogu izabrati.

Za detaljan opis ↗ 104.

NAV

Za pokretanje BringGo aplikacije navigacije, izabrati **NAV**.

Za detaljan opis ↗ 104.

PODEŠAVANJA

Izabrati **PODEŠAVANJA** za otvaranje menija različitih postavki vezanih za sistem - npr. isključivanje **Zvučni odgovor pri dodiru**.



OnStar

Za prikaz menija sa OnStar Wi-Fi podešavanjima, izabrati **OnStar**.

Za detaljan opis videti Uputstvo za upotrebu.

Osnovno upravljanje

Osnovno upravljanje	86
Podešavanja tona	88
Podešavanja jačine zvuka	89
Podešavanja sistema	90

Osnovno upravljanje

Displej Infotainment sistema ima površinu osjetljivu na dodir koja dozvoljava direktnu interakciju sa prikazanim komandama menija.

Pažnja

Ne koristite šiljate ili tvrde predmete, kao što su hemijske olovke, olovke ili slične predmete za rukovanje ekranom osjetljivim na dodir.

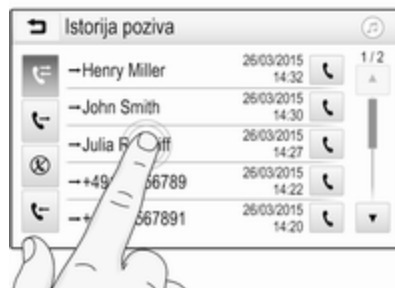
Dugme na ekranu



Pri rukovanju menijima pritisnite  u odgovarajućem podmeniju kako biste se vratili na naredni viši nivo menija.

Kada se dugme  ne prikazuje na ekranu, nalazite se na najvišem nivou datog menija. Pritisnuti  za prikazivanje početnog ekrana.

Biranje ili aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija



Dodirnuti dugme na ekranu ili stavku menija.

Aktivira se odgovarajuća funkcija sistema ili se prikazuje poruka, ili se prikazuje podmeni sa dodatnim opcijama.

Napomena

U narednim poglavljima će radni koraci za biranje i aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija preko ekrana osjetljivog na dodir biti opisani kao „...izabrati <naziv dugmeta>/<naziv stavke>“.

Premeštanje stavki na početnom meniju

Dodirnuti i zadržati element koji treba premestiti, sve dok se oko ikona ne pojave crveni okviri. Pomerite prst na željenu lokaciju i pustite element.

Napomena

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

Sve druge stavke se preuređuju.

Pritisnuti neko od dugmadi na komandnoj tabli za izlaz iz režima uređivanja.

Napomena

Iz režima uređivanja se automatski izlazi nakon 30 sekundi neaktivnosti.

Pomeranje listi

Ako postoji više dostupnih stavki nego što je moguće prikazati na ekranu, lista se mora pomerati.

Za kretanje kroz listu stavki menija, možete opciono:

- Postaviti prst bilo gde na ekranu i pomerati ga na gore ili na dole.

Napomena

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

- Dodirnuti ▼ ili ▲ pri vrhu ili dnu trake za pomeranje.
- Prstom pomerati klizač trake za pomeranje naviše i naniže.

Za povratak na vrh liste, dodirnuti naslov liste.

Napomena

U narednim poglavljima, radni koraci za kretanje kroz stavke liste biće opisani u obliku „...kretati se do <naziv stavke>“.

Listanje strana



Napomena

Strane mogu da se listaju samo ako je dostupno više od jedne strane.

Za pomeranje sa jedne na drugu stranu:

- Postaviti prst bilo gde na ekran i pomerati ga u levo za pomeranje na narednu stranu, ili u desno za pomeranje na prethodnu stranu.

Napomena

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

- Dodirnuti > ili < na ekranu.

Napomena

U narednim poglavljima radni koraci za listanje strana preko table osetljive na dodir biće opisani u obliku „...listati...do...strane..“.

Podešavanja tona

U meniju za podešavanja tona mogu se podesiti karakteristike tona. Meniju se može pristupiti preko svakog glavnog audio menija.

Za otvaranje menija za podešavanje tona izabrati **Meni** u donjem redu odgovarajućeg glavnog audio menija. Po potrebi prođite kroz listu stavki menija i izaberite **Podešavanja tona**. Prikazuje se odgovarajući meni.



Režim ekvilajzera

Koristite ovo podešavanje za optimizaciju tona muzičkog stila, npr. **Rok** ili **Klasična**.

Izabrati željeni stil zvuka na traci za biranje interakcije u dnu ekrana. Ako odaberete **Prilagođeno**, možete ručno podesiti sledeća podešavanja.

Бас

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje niskih frekvencija audio izvora.

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

Сред. Тон

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili slabljenje frekvencija srednjeg opsega audio izvora.

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

Вис. тон

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje visokih frekvencija audio izvora.

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

Podešavanje balansa i fejdera

Pomoću slike na desnoj strani menija podesite balans i fejder.

Za definisanje tačke u putničkom prostoru gde je zvuk najviši, dodirnuti odgovarajuću tačku na slici.

Alternativno, pomeriti crvenu oznaku do željene tačke.

Napomena

Postavke za balans i fejder važe za sve audio izvore. Ne mogu se podešavati pojedinačno za svaki audio izvor.

Podešavanja jačine zvuka

Podešavanje maksimalne jačine zvuka pri uključivanju

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**, proći kroz listu i zatim izabrati **Maks. poč. jač. zv.**

Za podešavanje postavke, dodirnuti + ili -.

Podešavanje jačine zvuka zavisno od brzine

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**, proći kroz listu i zatim izabrati **Automat. jač. zvuka**.

Za podešavanje stepena prilagođavanja jačine zvuka, izabrati jednu od stavki sa liste.

Isključeno: bez poboljšanja jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

Visok: maks. poboljšanje jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

Uključivanje ili isključivanje funkcije zvučnog signala pri dodirivanju

Ako je funkcija zvučnog signala pri dodirivanju aktivirana, svako dodirivanje dugmeta na ekranu ili stavke menija označava se kratkim zvučnim signalom.

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**, a zatim se proći kroz listu do **Zvučni odgovor pri dodiru**.



Dodirnuti dugme na ekranu pored **Zvučni odgovor pri dodiru** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja

Za podešavanje jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja, podesiti željenu jačinu u trenutku kada sistem izdaje saobraćajno obaveštenje. Dato podešavanje se nakon toga čuva u sistemu.

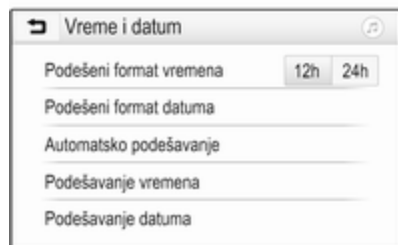
Podešavanja sistema

Sledeća podešavanja tiču se čitavog sistema. Sva druga podešavanja su tematski opisana u odgovarajućim poglavljima ovog priručnika.

Podešavanja vremena i datuma

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Vreme i datum** za prikaz odgovarajućeg podmenija.



Podešeni format vremena

Za biranje željenog formata vremena, dodirnuti dugme na ekranu **12 h** ili **24 h**.

Podešeni format datuma

Za izbor željenog formata vremena, izabrati **Podešeni format datuma** i izabrati između dostupnih opcija u podmeniju.

Automatsko podešavanje

Za izbor toga da li će se vreme i datum podesiti automatski ili ručno, izabrati **Automatsko podešavanje**.

Za automatsko podešavanje vremena i datuma, izabrati **Uključeno - RDS**.

Za ručno podešavanje vremena i datuma, izabrati **Isključeno - Ručno**.

Ako je **Automatsko podešavanje** podešeno na **Isključeno - Ručno**, stavke podmenija **Podešavanje vremena** i **Podešavanje datuma** postaju dostupne.

Podesiti vreme i datum

Za prilagođavanje podešavanja vremena i datuma, izabrati **Podešavanje vremena** ili **Podešavanje datuma**.

Dodirnuti **+** i **-** za prilagođavanje podešavanja.

Podešavanja jezika

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izaberite **Jezik(Language)** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Za podešavanje jezika tekstova menija: dodirnuti željeni jezik.

Funkcija pomeranja teksta

Ako se na ekranu prikazuje dugačak tekst, npr. naslovi numera ili nazivi stanica, tekst se može ili neprekidno pomerati ili pomeriti jednom i prikazati u skraćenom obliku.

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Izabrati **Radio**.



Ako želite da se tekst neprekidno lista, uključite **Pomeranje teksta**.

Ako želite da se tekst pomera samo u koracima, isključite ovo podešavanje.

Funkcija crnog ekrana

Ukoliko ne želite da vidite osvetljeni ekran, npr. tokom noći, možete isključiti ekran.

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Proći kroz listu i izabrati **Isključi ekran**. Ekran se isključuje; audio funkcije ostaju aktivne.

Fabrička podrazumevana podešavanja

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Proći kroz listu i izabrati **Vrati na fabrička podešavanja**.

Za vraćanje svih podešavanja personalizacije vozila, izabrati **Restore Vehicle Settings** (Vrati podešavanja vozila).

Za brisanje uparenih Bluetooth uređaja, liste kontakata i sačuvanih brojeva govorne pošte, izabrati **Ukloni sve privatne podatke**.

Za resetovanje podešavanja tona i jačine zvuka, brisanje svih omiljenih stavki i izbora melodije zvona, izabrati **Vrati podešavanja radija**.

U svakom slučaju, prikazuje se poruka upozorenja. Izabrati **Nastavi** radi resetovanja podešavanja.

Verzija sistema

Pritisnite , a zatim izaberite **Podešavanja**.

Proći kroz listu i izabrati **Informacije o softveru**.

Ako je povezan neki USB uređaj, možete na njega da sačuvate informacije o vozilu.

Izabrati **Ažuriranje sistema** i nakon toga **Sačuvaj infor. o vozilu na USB**.

Za ažuriranje sistema, kontaktirati servisnu radionicu.

Podešavanja vozila

Podešavanja vozila opisana su u uputstvu za upotrebu.

Radio

Upotreba	92
Traženje stanice	92
Liste omiljenih	94
Sistem radio podataka (RDS)	95
Digitalno emitovanje zvuka	96

Upotreba

Aktiviranje radija

Pritisnite , a zatim izaberite **AUDIO**. Prikazaće se glavni audio meni koji je poslednji put bio izabran. Izabrati **Izvor** u donjem redu glavnog menija za aktivni radio radi otvaranja trake za biranje interakcije.



Odabrati željenu talasnu dužinu.

Na prijemu će biti zadnja slušana stanica u izabranom talasnom opsegu.

Traženje stanice

Automatsko traženje radio stanica



Kratko pritisnuti ili dodirnuti  ili  na komandnoj tabli ili na ekranu za reprodukovanje prethodne ili naredne stanice iz memorisanih stanica.

Ručno traženje radio stanica

Pritisnuti i zadržati  ili  na komandnoj tabli. Otpustiti u samoj blizini tražene frekvencije.

Traženje je učinjeno za sledeću stanicu koja može da se primi i emitovanje iste počinje automatski.

Napomena

FM talasno područje: kad je RDS funkcija aktivirana, samo RDS stanice ➔ 95 se pretražuju, a kad je uključena usluga saobraćajnih obaveštenja (TP), samo stanice sa saobraćajnim obaveštenjima ➔ 95 se pretražuju.

Podešavanje stanica

Dodirnuti  na ekranu. Prikazuje se displej **Direktno podešavanje stanica**.



Uneti željenu frekvenciju. Upotrebiti  za brisanje unetih cifara. Ako je to potrebno, dodirnuti  ili  za naknadno podešavanje unosa.

Potvrditi unos za reprodukovanje stanice.

Liste radio stanica

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za aktivni radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg.



Izabrati odgovarajuću **Lista stanica** za frekventni opseg. Prikazaće se sve stanice koje se mogu primiti unutar odgovarajućeg frekventnog opsega i u trenutnom opsegu prijema. Izabrati željenu stanicu.

Napomena

Trenutno emitovana radio stanica se označava simbolom  pored imena stanice.

Liste kategorija

Brojne radio stanice emituju PTY šifru, kao oznaku tipa programa emitovanog na radio talasima (npr. vesti). Neke stanice će, u zavisnosti od sadržaja trenutnog emitovanja, takođe menjati i PTY šifru.

Infotainment sistem memoriše ove stanice, poredane po tipu programa, u odgovarajućoj listi kategorija.

Napomena

Stavka liste **Kategorije** može se koristiti samo za FM i DAB frekventne opsege.

Za pretraživanje tipa programa po definiciji stanica, izabrati **Kategorije**.

Prikazaće se lista trenutno dostupnih tipova programa.

Izabrati željeni tip programa.

Prikazana je lista stanica koje emituju izabrani tipa programa.

Izabrati željenu stanicu.

Napomena

Trenutno emitovana radio stanica se označava simbolom ► pored imena stanice.

Ažuriranje listi stanica

Ako stanice sačuvane na listi stanica po frekventnom opsegu više ne mogu da se hvataju, izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za aktivni radio, a zatim izabrati odgovarajuću stavku menija radi ažuriranja liste stanica - npr. **Ažuriraj listu stanica**.

Napomena

Ako je lista stanica određene frekvencije ažurirana, odgovarajuća lista kategorija takođe je ažurirana.

Počinje pretraživanje stanica i prikazuje se odgovarajuća poruka. Po završetku pretrage prikazuje se odgovarajuća lista stanica.

Napomena

Trenutno emitovana radio stanica se označava simbolom ► pored imena stanice.

Liste omiljenih

Stanice svih talasnih područja se mogu ručno memorisati na liste omiljenih.



Postoji pet listi omiljenih stanica; na svaku od njih možete memorisati po 5 stanica.

Napomena

Stanica koja se trenutno prima je osvetljena.

Memorisanje stanica

Ako je to potrebno, dodirnuti < ili > za listanje kroz stanice omiljenih stanica.

Za memorisanje trenutno aktivne radio stanice na pretpodešenom dugmetu na ekranu: dodirnuti i držati željeno dugme na ekranu nekoliko sekundi. Odgovarajuća frekvencija ili ime stanice prikazaće se na dugmetu na ekranu.

Ponovno traženje stanica

Ako je to potrebno, dodirnuti < ili > za listanje do željene stranice omiljenih stanica.

Izabrati pretpodešeno dugme na ekranu na kome je memorisana željena radio stanica.

Određivanje broja dostupnih stranica omiljenih stanica

Za definisanje broja stranica omiljenih stanica koje se prikazuju radi izbora, pritisnuti **HOME** i zatim izabrati **PODEŠAVANJA** na ekranu.

Izaberite **Radio**, a zatim **Upravljalj omiljenim** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Zavisno od toga koje stanice sa omiljenim stanicama želite da se prikažu, uključite ih ili isključite.

Sistem radio podataka (RDS)

RDS je usluga FM radio stanica, koja značajno olakšava nalaženje željene stanice i olakšava prijem iste bez smetnji.

Prednosti RDS-a

- Na displeju se mogu videti nazivi programa izabranih stanica umesto frekvencije.
- Prilikom pretraživanja stanica Infotainment sistem pretražuje samo RDS stanice.
- Infotainment sistem uvek podešava frekvenciju emitovanja podešene stanice za najbolji prijem pomoću AF (alternativne frekvencije).
- U zavisnosti od stanice koja se prima, Infotainment sistem prikazuje radio tekst koji npr. može da sadrži informacije o trenutnom programu.

Konfiguracija RDS-a

Dodirnuti **Meni** u donjem redu glavnog menija za FM radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg.

Listati do opcije **RDS**.

Uključiti ili isključiti **RDS**.

Obaveštenje o saobraćaju

Stanice radio obaveštenja o saobraćaju su RDS stanice koje emituju vesti o saobraćaju. Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, za vreme saobraćajnih obaveštenja prekida se aktuelni izvor reprodukcije zvuka.

Aktiviranje funkcije obaveštenja o saobraćaju

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za FM radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg.

Dodirnuti dugme na ekranu pored **Program o saobraćaju** za uključivanje ili isključivanje funkcije.

Napomena

Na listi stanica se pored stanica koje imaju program o saobraćaju prikazuje oznaka TP.

Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju aktivna, **[TP]** se prikazuje u gornjem redu svih glavnih menija. Ukoliko trenutna stanica nije stanica sa radio obaveštenjima o saobraćaju, TP je neaktivno i automatski kreće traženje sledeće stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju. Čim se pronađe stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, označava se **TP**. Ako nema stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, TP ostaje neaktivno.

Prikazuje se poruka ako se informacija o saobraćaju emituje na određenoj stanici.

Za prekidanje obaveštenja i vraćanje na prethodno aktiviranu funkciju, dodirnuti ekran ili pritisnuti ϕ .

Regionalizacija

Ponekad RDS stanice emituju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za FM radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za frekventni opseg i proći do opcije **Regija**

Uključiti ili isključiti **Regija**.

Ako je regionalizacija uključena, po potrebi se biraju alternativne frekvencije sa istim regionalnim programima. Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije stanica će biti odabrane bez obzira na regionalne programe.

Digitalno emitovanje zvuka

DAB digitalno emituje radio stanice.

DAB stanice su označene prikazom naziva programa umesto frekvencije emitovanja.

Opšte informacije

- Sa DAB-om, razni radio programi (usluge) mogu se emitovati na jednom skupu.
- Pored visokokvalitetne digitalno audio usluge, DAB je takođe u stanju da prosledi programu prikjučene podatke i mnoštvo

ostalih uslužnih podataka uključujući informacije o putovanjima i saobraćaju.

- Sve dok dobijeni DAB prijemnik može primati signal poslat od odašiljača stanice (iako je signal jako slab), reprodukcija zvuka je obezbeđena.
- U slučaju lošeg prijema jačina zvuka se automatski smanjuje kako bi se izbegli neprijatni zvukovi.

Ukoliko je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika, prijem se u potpunosti prekida. To se može izbeći aktiviranjem funkcija **DAB-DAB povezivanje** i/ili **DAB-FM povezivanje** u meniju za DAB (videti ispod).

- Smetnje prouzrokovane od stanica na približnim frekvencijama (pojava koja je uobičajena za AM i FM prijem) ne postoje za DAB.
- Ako se DAB signal odbija od prirodne prepreke ili zgrada, kvalitet prijema DAB je

poboljšan, dok je AM i FM prijem značajno slabiji u takvim slučajevima.

- Kada je omogućen prijem DAB-a, FM tjuner Infotainment sistema ostaje aktivan u pozadini i stalno traga za FM stanicama sa najboljim prijemom. Ako je aktivirana opcija TP ⇨ 95, izdaju se obaveštenja o saobraćaju FM stanice koja ima najbolji prijem. Deaktivirati TP ako prijem DAB-a ne treba da se prekida obaveštenjima o saobraćaju FM stanice.

DAB obaveštenja

Pored muzičkih programa, brojne DAB stanice emituju razne kategorije obaveštenja. Ako su aktivirane neke ili sve kategorije, prijem trenutne DAB usluge se prekida pri davanju obaveštenja iz ovih kategorija.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i izabrati **DAB obaveštenja** radi prikazivanja liste dostupnih kategorija.

Aktivirati sve ili samo željene kategorije obaveštenja. Različite kategorije obaveštenja se mogu birati u isto vreme.

DAB-DAB povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na istu uslugu (program) na drugom DAB skupu (ako postoji) onda kada je DAB signal preslab dva bi ga prijemnik uhvatio.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i uključiti ili isključiti **DAB-DAB povezivanje**.

DAB-FM povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na odgovarajuću FM stanicu aktivne DAB usluge (ako postoji) kada je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika.

Proći kroz listu i uključiti ili isključiti **DAB-FM povezivanje**.

L opseg

Pomoću ove funkcije moguće je definisati koje DAB talasne opsege prima Infotainment sistem.

L opseg (zemaljski i satelitski radio) je dodatni radio opseg koji možete hvatati.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i uključiti ili isključiti **L opseg**.

Intellitext

Funkcija **Intellitext** omogućava prijem dodatnih informacija, kao što su finansijske informacije, sport, vesti itd.

Napomena

Dostupni sadržaj zavisi od stanice i regiona.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio radi otvaranja odgovarajućeg podmenija za talasni opseg.

Proći kroz listu i izabrati **Intellitext**.

Izabrati jednu kategoriju i odabrati određenu stavku za prikazivanje detaljnih informacija.

EPG

Elektronski vodič kroz programe nudi informacije o aktuelnom i budućem programu odgovarajuće DAB stanice.

Izabrati **Meni** u donjem redu glavnog menija za DAB radio i zatim izabrati **Lista stanica**.

Za prikaz programa željene stanice, dodirnuti ikonu pored stanice.

Spoljašnji uređaji

Opšte informacije	98
Reprodukcija audio sadržaja	100
Prikazivanje slika	101
Reprodukcija filmova	102
Korišćenje aplikacija za pametne telefone	104

Opšte informacije

USB utičnica za povezivanje spoljašnjih uređaja nalaze se na centralnoj konzoli.

Napomena

Utičnice moraju uvek biti čiste i suve.

USB priključak

Na USB priključak se mogu povezati MP3 plejer, USB disk jedinica, SD kartica (preko USB konektora/adaptera) ili pametni telefon.

Na Infotainment sistem se mogu istovremeno povezati najviše dva USB uređaja.

Napomena

Za povezivanje dva USB uređaja, potrebno je spoljašnje USB čvorište.

Infotainment sistem može da reprodukuje audio fajlove, prikazuje fajlove slika ili reprodukuje fajlove filmova koji se nalaze na USB uređajima.

Kada su ovi uređaji priključeni na USB priključak, razne funkcije tih uređaja mogu se koristiti putem komandi i menija na Infotainment sistemu.

Napomena

Infotainment sistem ne podržava sve pomoćne uređaje. Proveriti listu kompatibilnih uređaja na našoj veb lokaciji.

Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Povezati jedan od gorepomenutih uređaja na USB priključak. Ako je potrebno, upotrebiti odgovarajući kabl za povezivanje. Funkcija muzike se pokreće automatski.

Napomena

Ako se poveže USB uređaj čiji se sadržaj ne može pročitati, pojaviće se odgovarajuća poruka o grešci i Infotainment sistem će automatski preći na prethodnu funkciju.

Za prekid veze sa USB uređajem, izabrati drugu funkciju i ukloniti USB uređaj.

Pažnja

Izbegavati isključivanje uređaja prilikom reprodukcije. Tako se može oštetiti uređaj ili Infotainment sistem.

Automatsko pokretanje USB-a

USB audio meni se podrazumevano automatski prikazuje čim povežete neki USB uređaj.

Ukoliko želite, ovu funkciju možete da isključite.

Pritisnuti , a zatim izabrati

Podešavanja za otvaranje menija za podešavanja.

Izabrati **Radio**, proći do **Automatsko pokretanje USB-a** i dodirnuti dugme na ekranu pored funkcije.

Za ponovno aktiviranje funkcije ponovo dodirnuti dugme na ekranu.

Bluetooth

Uređaji koji podržavaju profile A2DP i AVRCP Bluetooth muzike mogu da se povežu bežičnim putem na infotainment sistem. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove koji se nalaze na ovim uređajima.

Povezivanje uređaja

Za detaljan opis načina uspostavljanja Bluetooth veze ➔ 108.

Formati fajlova i folderi

Maksimalan kapacitet uređaja koji Infotainment sistem podržava iznosi 2500 muzičkih fajlova, 2500 fajlova slika, 250 fajlova filmova, 2500 foldera i 10 nivoa folderske strukture. Podržani su samo uređaji formatirani u FAT16/FAT32 sistemu fajlova.

Ako postoje slike uključene u audio metapodatke, te slike se prikazuju na ekranu.

Napomena

Neki fajlovi se možda neće pravilno reprodukovati. To se može desiti usled različitog formata snimanja ili stanja fajla.

Ne mogu se reprodukovati fajlovi iz internet prodavnica čija su digitalna prava zaštićena (DRM).

Infotainment sistem može reprodukovati sledeće audio fajlove, fajlove slika i fajlove filmova koji su smešteni na spoljašnjim uređajima.

Audio fajlovi

Formati audio fajlova koji se mogu reprodukovati su MP3 (MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3), WMA, AAC, AAC+, ALAC OGG WAF (PCM), AIFF, 3GPP (samo zvuk), audio knjige i LPCM. iPod® i iPhone® uređaji reprodukuju ALAC, AIFF, audio knjige i LPCM.

Prilikom reprodukcije fajla sa ID3 tag informacijama, Infotainment sistem može prikazivati informacije, npr. naslov muzičke numere i izvođača.

Fajlovi slika

Formati fajlova slika koji se mogu prikazivati: JPG, JPEG, BMP, PNG i GIF.

Ako su u pitanju JPG fajlovi, moraju imati od 64 do 5000 piksela po širini i od 64 do 5000 piksela po visini.

Ako su u pitanju BMP, PNG i GIF fajlovi, moraju imati od 64 do 1024 piksela po širini i od 64 do 1024 piksela po visini.

Veličina fajlova za slike ne bi smela da prekorači 1MB.

Fajlovi filmova

Formati filmskih fajlova koji se mogu reprodukovati su AVI i MP4.

Maksimalna rezolucija je 1280 x 720 piksela. Brzina kadriranja mora biti manja od 30 kadrova u sekundi.

Kodek koji se koristi je H.264/ MPEG-4 AVC.

Formati audio fajlova koji se mogu reprodukovati: MP3, AC3, AAC i WMA.

Format titla koji se može prikazivati: SMI.

Reprodukcija audio sadržaja

Aktiviranje funkcije za muziku

Ako uređaj još uvek nije povezan sa Infotainment sistemom, povezati uređaj ↗ 98.

Obično se automatski prikazuje odgovarajući glavni audio meni.

Ako reprodukcija ne počne automatski - npr. ako je **Automatsko pokretanje USB-a** isključeno ↗ 98 - preduzeti sledeće korake:

Pritisnuti , a zatim izabrati **AUDIO** za otvaranje poslednjeg izabranog glavnog audio menija.

Izabrati **Izvor** na traci za biranje interakcije, a zatim izabrati željeni audio izvor za otvaranje odgovarajućeg glavnog audio menija.

Reprodukcija audio numera počinje automatski.



Funkcijska dugmad

Prekid i nastavak reprodukcije

Dodirnuti **II** za prekid reprodukcije. Dugme na ekranu prelazi u ►.

Dodirnuti ► za nastavak reprodukcije.

Reprodukcija narednog ili prethodnog fajla filma

Dodirnuti ►► za reprodukciju naredne numere.

Dodirnuti ◀◀ tokom prve 2 sekunde reprodukcije numere za povratak na prethodnu numeru.

Povratak na početak trenutne muzičke numere

Dodirnuti ◀◀ posle 2 sekunde reprodukcije numere.

Brzo premotavanje napred i nazad

Dodirnuti i zadržati ◀◀ ili ▶▶. Otpustiti za povratak u režim normalne reprodukcije.

Alternativno, pomeriti ulevo ili udesno klizač koji pokazuje položaj trenutne muzičke numere.

Reprodukcija muzičkih numera po slučajnom redosledu

Dodirnuti ⌘ za reprodukciju numera nasumičnim redosledom. Dugme na ekranu prelazi u ⌘.

Ponovo dodirnuti ⌘ za isključivanje funkcije mešanja i povratak na normalni režim reprodukcije.

Funkcija Pregledaj muziku

Za prikaz ekrana za pretraživanje, dodirnuti ekran. Alternativno, izabrati **Meni** u donjem redu glavnog audio ekrana za prikaz odgovarajućeg audio menija, a zatim izabrati **Pregledaj muziku**.

Prikazaće se različite kategorije prema kojima su muzičke numere sortirane, npr. **Liste ...**, **Izvođači** ili **Albumi**.



Izabrati željenu kategoriju, potkategoriju (ako postoji) i muzičku numeru.

Izaberite muzičku numeru da biste započeli reprodukciju.

Prikazivanje slika

Moguće je prikazivati slike sa USB uređaja.

Napomena

U cilju bezbednosti, neke funkcije se ne mogu koristiti u vožnji.

Aktiviranje funkcije za slike

Ako uređaj još uvek nije povezan sa Infotainment sistemom, povezati uređaj 98.

Pritisnuti , a zatim izabrati **GALERIJA** za otvaranje glavnog menija za medije.

Dodirnuti  za otvaranje glavnog menija za slike radi prikazivanja liste stavki koje se nalaze na USB uređaju. Izabrati željenu sliku.



Dodirnuti ekran za sakrivanje trake menija. Ponovo dodirnuti ekran za ponovno prikazivanje trake menija.

Funkcijska dugmad

Režim celog ekrana

Izabrati  za prikazivanje slike u režimu celog ekrana. Za napuštanje režima celog ekrana, dodirnuti ekran.

Prikazivanje naredne ili prethodne slike

Dodirnuti > ili prevući prstom ulevo za prikaz naredne slike.

Dodirnuti < ili prevući prstom udesno za prikaz prethodne slike.

Rotacija slike

Izabrati  za rotiranje slike.

Uvećanje slike

Dodirnuti  jednom ili više puta za uvećanje slike ili povratak na prvobitnu veličinu.

Prikazivanje niza slika

Izabrati  za prikazivanje niza slika memorisanih na USB uređaju.

Za prekidanje niza slika, dodirnuti ekran.

Meni slika

Izabrati **Meni** u donjem redu ekrana za prikaz **Meni slika**.



Vreme niza slika

Izabrati **Vreme projekcije slajdova** za prikaz liste mogućih vremenskih sekvenci. Aktivirati željenu vremensku sekvencu u kojoj svaka slika treba da se prikazuje u okviru niza.

Prikaz časovnika i temperature

Za prikaz vremena i temperature u režimu celog ekrana, aktivirati **Prikaz sata i temperature**.

Podešavanja displeja

Izabrati **Podešavanja prikaza** za otvaranje podmenija za podešavanje osvetljaja i kontrasta.

Za podešavanja postavki, dodirnuti + ili -.

Reprodukcija filmova

Možete gledati filmove sa USB uređaja povezanog na USB priključak.

Napomena

U cilju bezbednosti, funkcija za filmove se ne može koristiti u vožnji.

Aktiviranje funkcije za film

Ako uređaj još uvek nije povezan sa Infotainment sistemom, povezati uređaj  98.

Pritisnuti , a zatim izabrati

GALERIJA za otvaranje glavnog menija za medije.

Dodirnuti  za otvaranje glavnog menija za film, a zatim izabrati željeni folder i/ili film.

Film se prikazuje.



Funkcijska dugmad

Ceo ekran

Izabrati  za prikazivanje filma u režimu celog ekrana. Za napuštanje režima celog ekrana, dodirnuti ekran.

Prekid i nastavak reprodukcije

Dodirnuti  za prekid reprodukcije. Dugme na ekranu prelazi u .

Dodirnuti  za nastavak reprodukcije.

Reprodukcija narednog ili prethodnog fajla filma

Dodirnuti  za reprodukovanje narednog fajla filma.

Dodirnuti  tokom prvih 5 sekundi reprodukovanja filma za povratak na prethodni fajl filma.

Povratak na početak trenutnog filma

Dodirnuti  posle 5 sekundi reprodukovanja filma.

Brzo premotavanje napred i nazad

Dodirnuti i zadržati  ili . Otpustiti za povratak u režim normalne reprodukcije.

Meni za film

Izabrati **Meni** u donjem redu ekrana za prikaz **Meni filmova**.



Prikaz časovnika i temperature

Za prikaz vremena i temperature u režimu celog ekrana, aktivirati **Prikaz sata i temperature**.

Podešavanja displeja

Izabrati **Podešavanja prikaza** za otvaranje podmenija za podešavanje osvetljaja i kontrasta.

Za podešavanje postavki, dodirnuti + i -.

Korišćenje aplikacija za pametne telefone

Projekcija sa telefona

Aplikacije za projekcije sa telefona Apple CarPlay™ i Android Auto™ prikazuju izabrane aplikacije sa vašeg pametnog telefona na Infotainment ekranu i omogućavaju rukovanje njima direktno putem Infotainment komandi.

Proveriti kod proizvođača uređaja da li je ova funkcija kompatibilna sa vašim pametnim telefonom i da li je dostupna u vašoj zemlji.

Pripremanje pametnog telefona

Android telefon: Preuzmite aplikaciju Android Auto sa Google Play™ prodavnice na vaš pametni telefon.

iPhone: Uverite se da je na vašem pametnom telefonu aktiviran SIRI.

Uključivanje projekcije sa telefona u meniju za podešavanja

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati **PODEŠAVANJA**.

Proći kroz listu do **Apple CarPlay** ili **Android Auto**.

Uveriti se da je odgovarajuća aplikacija uključena.

Povezivanje mobilnog telefona

Povezati pametni telefon na USB priključak  98.

Pokretanje projekcije sa telefona

Za pokretanje funkcije projekcije sa telefona, pritisnuti  i zatim izabrati **PROJEKCIJA**.

Napomena

Ako Infotainment sistem prepoznaje aplikaciju, ikona aplikacije se može promeniti na **Apple CarPlay** ili **Android Auto**.

Alternativno, za pokretanje funkcije možete pritisnuti i zadržati  na par sekundi.

Prikazani ekran sa projekcijom sa telefona zavisi od vašeg pametnog telefona i verzije softvera.

Povratak na Infotainment ekran

Pritisnuti .

BringGo

BringGo je aplikacija navigacije koja obezbeđuje pretragu lokacije, prikaz mape i navođenje rute.

Preuzimanje aplikacije

Da bi aplikacijom BringGo moglo da se upravlja pomoću komandi i menija Infotainment sistema, ta aplikacija mora da bude instalirana na pametni telefon.

Preuzmite aplikaciju iz App Store® ili Google Play prodavnice.

Uključivanje projekcije sa telefona u meniju za podešavanja

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati **PODEŠAVANJA**.

Krećite se kroz listu do **BringGo**.

Uverite se da je aplikacija uključena.

Povezivanje mobilnog telefona

Povezati pametni telefon na USB priključak  98.

Pokretanje aplikacije BringGo

Za pokretanje aplikacije, pritisnuti , a zatim izabrati ikonu navigacije.

Glavni meni aplikacije prikazaće se na displeju Infotainment sistema.

Za više informacija o načinu rukovanja aplikacijom, pogledajte uputstva na internet stranici proizvođača.

Prepoznavanje govora

Opšte informacije	106
Upotreba	106

Opšte informacije

Aplikacija za prosleđivanje glasa Infotainment sistema omogućava pristup komandama funkcije prepoznavanja govora na vašem pametnom telefonu. Pogledajte uputstvo za upotrebu proizvođača vašeg pametnog telefona da biste pronašli da li on podržava ovu funkciju.

Za korišćenje aplikacije za prosleđivanje glasa, pametni telefon mora da bude povezan na Infotainment sistem putem USB kablova 98 ili Bluetooth veze 108.

Upotreba

Aktiviranje prepoznavanje govora

Pritisnuti i zadržati  na komandnoj tabli ili  na upravljaču za pokretanje sesije prepoznavanja govora. Na ekranu se prikazuje poruka glasovne komande.

Čim čujete zvučni signal možete izgovoriti komandu. Za više informacija o podržanim komandama, videti uputstvo za upotrebu pametnog telefona.

Prilagođavanje jačine zvuka glasovnih poruka

Okrenuti  na komandnoj tabli ili pritisnuti + / - na desnoj strani upravljača za pojačavanje ili utišavanje zvuka glasovnih poruka.

Deaktiviranje prepoznavanja govora

Pritisnuti  na upravljaču. Poruka glasovne komande nestaje, a sesija prepoznavanja govora je završena.

Telefon

Opšte informacije	107
Bluetooth veza	108
Hitan poziv	110
Rukovanje	111
Mobilni telefoni i CB radio oprema	115

Opšte informacije

Portal telefona Vam nudi mogućnost obavljanja vašeg telefonskog razgovora koristeći mobilni telefon kroz sistem mikrofona i zvučnika vozila kao i da upravljate sa najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem Infotainment sistema u vozilu. Da bi telefonski portal mogao da se koristi, mobilni telefon mora biti povezan sa Infotainment sistemom putem Bluetooth-a.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona zavise od odgovarajućeg mobilnog telefona i usluga mreže. Dodatne informacije o tome naći ćete u uputstvu vašeg mobilnog telefona ili ih možete zatražiti od vašeg operatera mreže.

Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

Upozorenje

Mobilni telefoni imaju uticaja na vašu okolinu. Iz tih razloga pripremljene su bezbednosne regulative i direktive. Pre korišćenja funkcije telefona, trebalo bi da se upoznate sa pripadajućim direktivama.

Upozorenje

Korišćenje "bezručne" opreme prilikom vožnje može biti opasno, pošto je vaša koncentracija smanjena dok telefonirate. Parkirajte vozilo pre upotrebe funkcije telefoniranja bez upotrebe ruku (hands free). Poštujte odredbe države u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite da poštujete specijalna ograničenja koja se koriste u određenoj oblasti i uvek isključite mobilne telefone ako je

njihova upotreba zabranjena, ako je smetnja izazvana upotrebom mobilnog telefona ili može izazvati opasnu situaciju.

Bluetooth

Portal telefona je sertifikovan od strane Specijalne interesne grupe za Bluetooth (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji naćićete na Internetu, na adresi <http://www.bluetooth.com>

Bluetooth veza

Bluetooth je radio standard za bežično povezivanje npr. mobilnih telefona, pametnih telefona ili drugih uređaja.

Putem menija **Bluetooth** vrši se uparivanje (razmena PIN kodova između Bluetooth uređaja i Infotainment sistema) i povezivanje Bluetooth uređaja sa Infotainment sistemom

Bluetooth meni

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izabrati **Bluetooth** za prikazivanje Bluetooth menija.



Uparivanje Bluetooth uređaja

Važne informacije

- Najviše deset uređaja se može upariti sa sistemom.
- Samo po jedan upareni uređaj može da bude povezan sa Infotainment sistemom.

- Uparivanje obično treba obaviti jednom, osim ako je uređaj bio izbrisan sa liste uparenih uređaja. Ako je uređaj prethodno povezan, Infotainment sistem automatski uspostavlja vezu.
- Rad Bluetooth uređaja značajno prazni bateriju uređaja. Zato povežite uređaj na USB priključak radi punjenja.

Uparivanje novog uređaja

1. Uključiti Bluetooth funkciju Bluetooth uređaja. Za dodatne informacije videti uputstvo za upotrebu Bluetooth uređaja.
2. Pritisnuti , a zatim izabrati **PODEŠAVANJA** na informacionom displeju.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.



Napomena

Ako nema povezanih telefona, meniju **Upravljanje uređajem** se može pristupiti i putem menija za telefon: Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

3. Dodirnuti **Pretraži uređaj**. Svi vidljivi Bluetooth uređaji u okolini biće prikazani na novoj listi pretraživanja.
4. Dodirnuti Bluetooth uređaj koji treba upariti.
5. Potvrda postupka uparivanja:
 - Ako postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Potvrdite poruke na Infotainment sistemu i Bluetooth uređaju.

- Ako ne postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Na Infotainment sistemu: prikazuje se poruka **Info** u kojoj se traži unos PIN koda u Bluetooth uređaju.

Na Bluetooth uređaju: unesite PIN kod i potvrdite unos.

6. Infotainment sistem i uređaj su upareni.

Napomena

Ako je Bluetooth uređaj uspešno uparen,  pored Bluetooth uređaja pokazuje da je funkcija telefona omogućena, a  pokazuje da je funkcija Bluetooth muzike omogućena.

7. Infotainment sistem automatski preuzima telefonski imenik. Zavisno od telefona, Infotainment sistemu je potrebna dozvola za pristup telefonskom imeniku. Ako

je potrebno, potvrditi poruke prikazane na Bluetooth uređaju.

Ako ovu funkciju ne podržava Bluetooth uređaj, prikazaće se odgovarajuća poruka.

Promena Bluetooth PIN koda

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Promena PIN koda za uparivanje** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija. Prikazuje se tastatura.

Unesite željeni četvorocifreni PIN kod.

Za brisanje unetog broja, izabrati .

Potvrditi unos biranjem **Unesi**.

Povezivanje uparenog uređaja

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izaberite Bluetooth uređaj koji želite da povežete. Uređaj je povezan.

Napomena

Povezani uređaj i dostupne opcije su označeni.

Prekid veze sa uređajem

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izaberite trenutno povezani Bluetooth uređaj. Treba da odgovorite na poruku.

Izabrati **Da** za isključivanje uređaja.

Brisanje uređaja

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Upravljanje uređajem** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati **DEL** pored Bluetooth uređaja. Treba da odgovorite na poruku.

Izabrati **Da** za brisanje uređaja.

Informacije o uređaju

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Informacije o uređaju** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

U prikazane informacije spadaju **Naziv uređaja**, **Adresa** i **PIN kod**.

Hitan poziv**⚠ Upozorenje**

Uspostavljanje veze ne može se garantovati u svim situacijama. Iz tih razlog ne bi trebalo isključivo oslanjati se na mobilni telefon kada se radi o bitnoj komunikaciji (npr. u slučaju potrebe za medicinskom pomoći).

U nekim mrežama je potrebno pravilno postaviti važeću SIM karticu u mobilni telefon.

⚠ Upozorenje

Imajte na umu da možete zvati i primati pozive sa mobilnog telefona, ako je to područje sa dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima pozivi u slučaju nužde se nemogu obaviti na svim mrežama mobilnih telefona; moguće je da se nemože telefonirati kada su određeni servisi mreže i/ili funkcije telefona aktivirani. Možete se raspitati u vezi ovoga kod lokalnog operatera.

Broj u slučaju nužde se može razlikovati zavisno od regije ili države. Molimo da se ranije raspitate u vezi tačnog broja u slučaju nužde za dotični region.

Pozivanje broja u slučaju nužde

Pozovite broj u slučaju nužde (npr. **112**).

Telefonska veza sa centrom za pružanje pomoći je uspostavljena.

Odgovorite na pitanja osoblja iz centra za pružanje pomoći.

⚠ Upozorenje

Ne prekidajte telefonski poziv sve dok to nije zatraženo od telefonskog centra pružanja pomoći.

Rukovanje

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete sa više funkcija vašeg mobilnog telefona upravljati kroz Infotainment sistem.

Napomena

U bezručnom režimu mobilni telefon se i dalje može koristiti, npr. za prihvatanje poziva ili podešavanje jačine zvuka.

Posle uspostavljanja veze između mobilnog telefona i Infotainment sistema, podaci mobilnog telefona se prenose na Infotainment sistem. To može potrajati izvesno vreme, što zavisi od mobilnog telefona i količine podataka koje treba preneti. Tokom tog perioda, rukovanje mobilnim

telefonom putem Infotainment sistema moguće je samo u ograničenom obimu.

Napomena

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala mobilnog telefona. Zato su moguća odstupanja od obima funkcija opisanih sa ovim specifičnim mobilnim telefonom.

Glavni meni za telefon

Pritisnuti , a zatim izabrati **TELEFON** za prikazivanje odgovarajućeg menija.



Napomena

Može se koristiti samo glavni meni **TELEFON** ako je mobilni telefon povezan sa Infotainment sistemom preko Bluetooth funkcije. Pogledati detaljan opis ⇨ 108.

Mnoge funkcije mobilnog telefona sada se mogu kontrolisati preko glavnog menija za telefon (i odgovarajućih podmenija) i preko telefonskih komandi na upravljaču.

Iniciranje telefonskog poziva

Unos telefonskog broja

Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

Uneti telefonski broj koristeći tastaturu u glavnom meniju za telefon.

Za brisanje jednog ili više unetih karaktera, dodirnuti ili dodirnuti i zadržati ⇐.

Dodirnuti  na ekranu ili pritisnuti  na upravljaču za početak biranja broja.

Korišćenje telefonskog imenika

Napomena

Prilikom uparivanja mobilnog telefona i Infotainment sistema preko Bluetooth funkcije, automatski se preuzima telefonski imenik mobilnog telefona ⇨ 108.

Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

Izabrati **Kontakti** u glavnom meniju za telefon.



Brzo pretraživanje

1. Izabrati  za prikaz liste svih kontakata.
2. Proći kroz listu unosa kontakata.

3. Dodirnuti kontakt koji treba pozvati. Prikazuje se meni sa svim brojevima telefona za izabrani kontakt.
4. Izaberite željeni telefonski broj za iniciranje poziva.

Meni za pretraživanje

Ako telefonski imenik sadrži veliki broj unosa, možete da potražite željeni kontakt putem menija za pretraživanje.

Izabrati  u meniju **Kontakti** za prikazivanje kartice za pretraživanje.



Slova su na dugmadima na ekranu organizovana po abecednim grupama: **abc, def, ghi, jkl, mno, pqrs, tuv i wxyz**.

Upotrebite ⇨ za brisanje unete grupe slova.

1. Izaberite dugme koje sadrži prvo slovo traženog kontakta.

Primer: Ako traženi kontakt počinje slovom "g", izaberite dugme **ghi** na ekranu.

Prikazuju se svi kontakti koji sadrže jedno od slova na ovom dugmetu, u ovom primeru „g“, „h“ i „i“.

2. Izaberite dugme koje sadrži drugo slovo traženog kontakta.
3. Nastavite da unosite ostala slova traženog kontakta sve dok se željeni kontakt ne prikaže.
4. Dodirnuti kontakt koji treba pozvati. Prikazuje se meni sa svim brojevima telefona za izabrani kontakt.
5. Izaberite željeni telefonski broj za iniciranje poziva. Pojaviće se sledeći prikaz.



Podešavanja kontakata

Lista kontakata može da se raspoređuje po prezimenima ili imenima.

Pritisnuti , a zatim izabrati **PODEŠAVANJA** za prikazivanje odgovarajućeg menija.

Izabrati **Bluetooth** i nakon toga **Redosled sortiranja**. Aktivirajte željenu opciju.

Korišćenje istorije poziva

Registruju se svi dolazni, odlazni ili propušteni pozivi.

Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

Izabrati **Istorija poziva** u glavnom meniju za telefon.



Izabrati  za odlazne pozive,  za propuštene pozive,  za dolazne pozive i  za sve pozive. Prikazaće se odgovarajuća lista poziva.

Izaberite željeni unos za iniciranje poziva.

Ponovno pozivanje broja

Broj telefona koji je poslednji put pozvan može se ponovo pozvati.

Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

Izabrati  na ekranu ili pritisnuti  na upravljaču.

Korišćenje brojeva za brzo pozivanje

Brojevi za brzo pozivanje memorisani na mobilnom telefonu takođe se mogu pozivati pomoću tastature na glavnom meniju za telefon.

Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

Dodirnuti i zadržati odgovarajuću cifru na tastaturi radi iniciranja poziva.

Dolazni poziv

Preuzimanje poziva

Ako je u trenutku prijema poziva aktivan neki audio režim, npr. radio ili USB režim, zvuk audio izvora se isključuje i ostaje isključen sve dok se ne završi poziv.

Prikazuje se poruka sa brojem telefona ili imenom (ako je dostupno) pozivaoca.



Za odgovaranje na poziv izabrati u poruci ili pritisnuti na upravljaču.

Odbijanje poziva

Za odbijanje poziva izabrati u poruci ili pritisnuti na upravljaču.

Promena tona zvona

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth**, a zatim **Tonovi zvona** za prikazivanje odgovarajućeg menija. Prikazuje se lista svih uparenih uređaja.

Izaberite željeni uređaj. Prikazuje se lista svih dostupnih melodija zvona za taj uređaj.

Izabrati jednu od melodija zvona.

Funkcije za vreme poziva

Za vreme telefonskog poziva prikazuje se glavni meni za telefon.



Privremeno deaktiviranje režima telefoniranja bez ruku

Za nastavak razgovora preko mobilnog telefona, uključiti .

Za povratak u režim bez korišćenja ruku, isključiti .

Privremeno deaktiviranje mikrofona

Za potpuno utišavanje mikrofona, aktivirati .

Za ponovno aktiviranje mikrofona, isključiti .

Završetak telefonskog poziva

Izabrati za završetak poziva.

Telefonska sekretarica

Telefonskom sekretaricom možete rukovati putem Infotainment sistema.

Broj za govornu poštu

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izabrati **Bluetooth**. Proći kroz listu i izabrati **Brojevi govorne pošte**.

Prikazuje se lista svih uparenih uređaja.

Izabrati odgovarajući telefon. Prikazuje se tastatura.

Uneti broj govorne pošte za dati telefon.

Pozivanje telefonske sekretarice

Pritisnite , a zatim izaberite **TELEFON**.

Izabrati na ekranu. Upućuje se poziv telefonskoj sekretarici.

Alternativno, uneti broj govorne pošte putem tastature telefona.

Mobilni telefoni i CB radio oprema

Uputstva za montažu i upravljanje

Kod ugradnje i upotrebe mobilnih telefona, moraju se poštovati specifična uputstva od strane proizvođača u vezi ugradnje i upotrebe, kao i priložena uputstva proizvođača mobilnih telefona i uređaja koji se koriste bez ruku (handsfree). Nepridržavanje tim zahtevima učiniće homologizaciju vozila nevažećom (EU direktiva 95/54/EC).

Preporuke za osiguranje nesmetanog rada:

- Stručno montirana spoljašnja antena za obezbeđivanje maksimalno mogućeg dometa,
- Maksimalna snaga predajnika je 10 vati,
- Ugraditi nosač telefona na odgovarajuće mesto, obratiti pažnju na pripadajuću

napomenu u uputstvu za upotrebu, odeljak **Sistem vazdušnog jastuka**.

Zatražite savet o mogućim dozvoljenim mestima ugradnje spoljašnje antene i držača radio opreme, kao i o mogućnostima korišćenja uređaja sa snagom emitovanja većom od 10 vati.

Upotreba "hands-free" opreme bez spoljašnje antene u standardu mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 i UMTS dozvoljena je samo ako maksimalna snaga prenosa signala mobilnog telefona u standardu GSM 900 je 2 vata i 1 vat za ostale tipove.

Iz bezbednosnih razloga, za vreme vožnje izbegavajte korišćenje telefona. Čak i u slučaju korišćenja handsfree (bezručnog) seta, to Vam može skrenuti pažnju sa vožnje.

Upozorenje

Rad sa radio uređajem i mobilnim telefonima koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde

mobilne telefonije, dozvoljava se samo uz pomoć antene postavljene izvan vozila.

Pažnja

Korišćenjem u vozilu, mobilni telefoni i radio oprema mogu prouzrokovati smetnje u radu elektronike vozila ukoliko se koriste bez spoljašnje antene, izuzev ako su ispoštovane gore navedene regulative.

Indeks pojmova

A

Aktiviranje Bluetooth muzike.....	100
Aktiviranje radija.....	92
Aktiviranje telefona.....	111
Aktiviranje USB audio funkcije... ..	100
Aktiviranje USB filma.....	102
Aktiviranje USB slike.....	101
Audio fajlovi.....	98
Audio komande na upravljaču.....	80
Automatska regulacija jačine zvuka.....	89

B

Bluetooth	
Bluetooth veza.....	108
Meni za Bluetooth muziku.....	100
Opšte informacije.....	98
Povezivanje uređaja.....	98
Telefon.....	111
Uparivanje.....	108
Bluetooth veza.....	108
BringGo.....	104
Brojevi za brzo pozivanje.....	111

D

DAB - digitalno emitovanje zvuka.....	96
Digitalno emitovanje zvuka.....	96

E

Elementi upravljanja	
Infotainment sistem.....	80
Upravljač.....	80

F

Fajlovi filmova.....	98
Fajlovi slika.....	98
Formati fajlova	
Audio fajlovi.....	98
Fajlovi filmova.....	98
Fajlovi slika.....	98

H

Hitan poziv.....	110
------------------	-----

I

Imenik.....	111
Intellitext.....	96
Isključivanje zvuka.....	83
Istorija poziva.....	111
Izbor frekventnog opsega.....	92

J

Jačina kratkog zvučnog signala pri dodirivanju.....	89
Jačina zvuka	
Automatska regulacija jačine zvuka.....	89
Funkcija isključivanja zvuka.....	83

Jačina kratkog zvučnog signala pri dodirivanju.....	89
Jačina tona zvona.....	89
Kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine.....	89
Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju.....	89
Ograničavanje jačine zvuka pri visokim temperaturama.....	83
Podešavanje jačine zvuka.....	83
TP jačina zvuka.....	89

K

Komandna tabla Infotainment sistema.....	80
Korišćenje	
Bluetooth.....	98
Meni.....	86
Radio.....	92
Telefon.....	111
USB.....	98

Korišćenje aplikacija za pametne telefone.....	104
Karakteristike sistema zaštite od krađe	79

L

Liste omiljenih.....	94
Memorisanje stanica.....	94
Ponovno traženje stanica.....	94

M

Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju.....	89
Melodija zvona	
Jačina tona zvona.....	89
Promena tona zvona.....	111
Memorisanje stanica.....	94
Mobilni telefoni i CB radio oprema	115

O

Opšte informacije.....	98, 106, 107
Aplikacije za pametne telefone.....	98
Bluetooth.....	98
DAB - digitalno emitovanje zvuka.....	96
Infotainment sistem.....	78
Telefon.....	107
USB.....	98
Osnovno upravljanje.....	86

P

Pametni telefon	
Projekcija sa telefona.....	104
Pametni telefoni.....	98
Početni meni.....	86
Podešavanja displeja.....	101, 102
Podešavanja jačine zvuka.....	89
Podešavanja sistema.....	90
Podešavanja tona.....	88
Ponovno traženje stanica.....	94

Pozovi

Dolazni poziv.....	111
Funkcije za vreme poziva.....	111
Iniciranje telefonskog poziva... ..	111
Melodija zvona.....	111
Pregled elemenata upravljanja.....	80
Prepoznavanje glasa.....	106
Prepoznavanje govora.....	106
Prikazivanje slika.....	101
Projekcija sa telefona.....	104

R

Radio

DAB konfigurisanje.....	96
DAB obaveštenja.....	96
Digitalno emitovanje zvuka (DAB).....	96
Intellitext.....	96
Izbor talasnog područja.....	92
Konfiguracija RDS-a.....	95
Korišćenje.....	92
Liste omiljenih.....	94
Memorisanje stanica.....	94
Podešavanje stanica.....	92
Ponovno traženje stanica.....	94
Regionalizacija.....	95
Regionalno.....	95
Sistem radio podataka (RDS)... ..	95
Traženje stanica.....	92
Uključivanje.....	92

Rad menija.....	86
RDS.....	95
Regionalizacija.....	95
Regionalno.....	95
Reprodukcija audio sadržaja.....	100
Reprodukcija filmova.....	102
Rukovanje.....	111
Meni.....	86
Radio.....	92
Spoljašnji uređaji.....	98
Telefon.....	111

S

Sistem radio podataka (RDS)	95
-----------------------------------	----

T

Telefon	
Bluetooth.....	107
Bluetooth veza.....	108
Broj za brzo pozivanje.....	111
Dolazni poziv.....	111
Funkcije za vreme poziva.....	111
Glavni meni za telefon.....	111
Imenik.....	111
Istorija poziva.....	111
Izbor tona zvona.....	111
Opšte informacije.....	107
Pozivi u slučaju nužde.....	110
Unos broja.....	111
TP jačina zvuka.....	89
Traženje stanice.....	92

U

Uključivanje Infotainment sistema	83
Uparivanje.....	108
Upotreba.....	83, 92, 106
USB	
Opšte informacije.....	98
Povezivanje uređaja.....	98
USB audio meni.....	100
USB meni za filmove.....	102
USB meni za slike.....	101

www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju važe od naznačenog datuma. Adam Opel AG zadržava pravo da izmeni tehničke specifikacije, funkcije i dizajn vozila na koja se odnose informacije u ovom izdanju, kao i da izmeni samo izdanje.

Izdanje: август 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Štampano na papiru beljenom bez hlora.

ID-OZACILSE1608-sr

